

SENCOR®

SIRIUS 2 MAXI



EN ■ User Manual

CZ ■ Uživatelská příručka

SK ■ Používateľská príručka

HU ■ Felhasználói kézikönyv

PL ■ Podręcznik użytkownika

**Water-resistant Bluetooth speaker
with IPX7 protection class**

**Voděodolný bluetooth reproduktor
se stupněm krytí IPX7**

**Vodovzdorný bluetooth reproduktor
so stupňom krytia IPX7**

**IPX7 védelmi fokozatú
vízálló Bluetooth hangszóró**

**Wodoodporny głośnik bluetooth z klasą
ochrony IPX7**



SAFETY INSTRUCTIONS

This product has been designed with the utmost safety in mind. However, incorrect use may lead to electric shock or fire. This is why users should observe the following instructions when using this device.

This device uses a semiconductor unit and contains no user serviceable parts. Do not disassemble this device, otherwise you are exposed to the risk of electric shock. If any damage to this product occurs, please have this product repaired by a qualified service technician.

Power

Power supply of this unit must be match the serial plate data.

Heat source

Keep this unit out of heat sources like stove or direct sunlight.

Cleaning

Prior to cleaning, please disconnect power first. For cleaning, don't use liquid detergents or caustic liquids - just clean the unit with a soft cloth.

Heavy objects

Do not place heavy objects on the unit, otherwise damage might occur.

Connecting other devices

Before connecting other devices to this unit, please make sure to disconnect power. Otherwise damage to the unit or personal injury might occur.

Faults to be repaired

If any of the following problems occurs, please disconnect power to the unit and contact a qualified service technician.





- A. Power cord or plug is damaged.
- B. Liquids or other foreign objects have penetrated inside the product.
- C. If the unit does not work even if it's being operated according to the instructions, don't press any buttons other than those described in these instructions. Otherwise, damage to this unit may occur along with a more demanding repair.
- D. This unit has fallen on the ground from a big height.
- E. Burns can be smelled from the product inside.

Maintenance

If you don't have enough technical knowledge necessary to maintain this unit, don't attempt to repair it by yourself. By removing the cover, you are exposed to a risk of electric shock. If needed, please contact a qualified service technician.

Replacement of parts

If you need to replace any part of this unit, ask your service technician to make a replacement for equal spare part models. If other spare part models are used for replacement, serious damage, electric shock or shortening the unit's lifetime may occur.

Safety check

After completing maintenance, ask the service technician to perform an on-site safety check to ensure that the unit is operating safely.

Note:

Before using this product, read these instructions carefully and keep it well for future use.



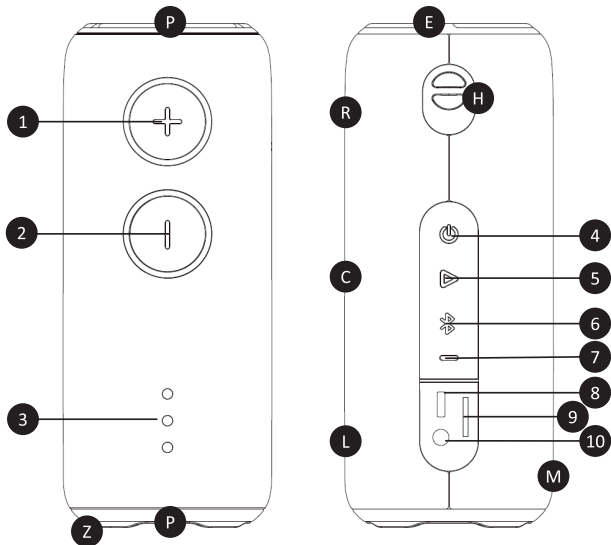


INCLUDED CONTENTS

- 1x BT speaker SIRIUS 2 MAXI
- 1x USB-C charging cable
- 1x user's manual



BT SPEAKER DESCRIPTION



1	Next track button, volume up
2	Previous track button, volume down
3	Battery charge status LED indicator
4	BT speaker on/off button, LED effect on/off/change, notification tone mode on/off/volume change
5	Press PLAY/PAUSE/TWS button, accept and reject incoming call
6	Bluetooth button, audio input change
7	BT speaker status LED
8	Charging socket (USB-C)
9	Memory card slot
10	Audio AUX IN mini jack (3.5mm) socket, RESET button
L	Speaker – left channel
R	Speaker – right channel
C	Speaker – common channel
P	Passive radiator
E	LED effect
H	Device carrying loop eyelet
M	Microphone
Z	BT speaker feet



PUTTING INTO OPERATION

Before first use, be sure to read the safety instructions contained in this user's manual carefully.

Before first use, please charge the BT speaker to a maximum level. Hold down the power on button to turn on the BT speaker. Turning on/off is indicated by a sound signal. To turn the BT speaker off, hold down the power on button. Changing the source of the music being played is done by briefly pressing the "audio input change" button when the power is on.

Attention: After a longer period of inactivity, the appliance will turn itself off.

POSITION A - BT SPEAKER TRANSPORT

The speaker offers a vertical position of placement on a flat surface. The main figure shows the underside of the BT speaker "Z - BT speaker feet".

To carry the BT speaker, use the loops that you attach to the "H" eyelet.

Attention: Always position the device so that it does not endanger the health of persons in the vicinity or cause damage to property.

PAIRING DEVICES VIA BLUETOOTH

Turn on the BT speaker and search for its Bluetooth name "SIRIUS 2 MAXI" in the device to be paired, then start the pairing process. If you are requested to enter a pairing code while your device and the BT speaker are pairing, use the code: "0000". To disconnect a paired device, end the pairing session on your mobile device or long press the "Bluetooth" button. Disconnection will be confirmed by an acoustic signal.





Note: To ensure a stable Bluetooth connection, make sure that the distance between the BT speaker and your connected device is kept within 10 meters.

Attention: Some connected devices support common volume setting. If some of the connected devices do not support this feature, the volume setting will operate separately on each device.

TWS FEATURE

If you purchase another SIRIUS 2 series Bluetooth speaker (SIRIUS 2 MINI, SIRIUS 2, SIRIUS 2 MAXI), you can pair them together for stereo sound. First, make sure your device is not connected to any BT speaker. Switch on both BT speakers, hold down the TWS button on one of them and wait until the speakers automatically pair together. After successful pairing on the slave BT speaker, the LED indication changes from white intermittent to white solid. Successful pairing will also be accompanied by an acoustic signal. Then connect your mobile device to the parent from the BT speaker.

Changing the volume level using the volume control buttons will take effect automatically on both paired BT speakers. Pressing and holding the Power On button on one of the speakers will turn both paired speakers off. To exit TWS mode, hold down the TWS button on one of the participating BT speakers until an acoustic signal sounds.

RECOMMENDATION: For optimal stereo sound, we recommend always pairing the same BT speaker types (SIRIUS 2 MINI with SIRIUS 2 MINI; SIRIUS 2 with SIRIUS 2; SIRIUS 2 MAXI with SIRIUS 2 MAXI).

Warning: The TWS feature is only available in the Bluetooth mode. It is not possible to pair the device with another type of BT speaker with TWS function, even within re-editions of products with a different name than (SIRIUS 2 MINI, SIRIUS 2, SIRIUS 2 MAXI).





PLAY/PAUSE BUTTON

- Press the Play/Pause button to start or pause music playback during Bluetooth connection or while a memory media is inserted.
- The incoming call to a Bluetooth connected paired device will be announced by an acoustic signal which will interrupt the music being played back. To answer/hang up an incoming call, press the Play/Pause button briefly. Long press the Play/Pause button to reject an incoming call.

Note: Microphone reception in the BT speaker may be attenuated due to the waterproof nature of the device. To improve reception, turn the BT speaker microphone ("M") towards you and speak loudly near the BT speaker.

VOLUME AND TRACK PLAYBACK CONTROL

To control the BT speaker's volume (+/- buttons), use the buttons on the BT speaker. During music playback, you can press and hold the "+" button to jump to the next track playback. To select the previous track, press and hold the "-" button.

LIGHT EFFECTS

The BT loudspeaker is equipped with light effects in the area of passive light emitters. To switch off/on or change the light effects, briefly press the "switch off/on/change the LED effect" button. In the case of a volume increase/decrease, the luminous effect will indicate the set volume level. After adjusting the volume to a desired level, the lighting effect will return to the last colour scheme selected before changing the volume.





TURNING OFF BT SPEAKER NOTIFICATIONS AND ALERTS

The BT speaker has the option of setting two volume levels of alert tones or turning them off. Press the “on and off” button twice quickly to enable/disable or change the volume of the BT speaker notification and alert tones. When turned off and on, the BT speaker will remember the last selected mode.

Caution: in the off state, no tones will indicate the status of the BT speaker. Charge the BT speaker as a preventive measure. Avoid using the sound at a maximum level.

RESET BUTTON

To reset the BT speaker, use a blunt, non-metallic object with a diameter of 3 mm and carefully insert it into the AUX-IN connector. Gently press into the connector until you feel the click of the button located behind the AUX-IN connector. Then switch on the BT speaker using the power button.

RECOMMENDATION: If there is an unexpected problem with the BT speaker connection or its functions. Reset the BT speaker.

AUDIO AUX IN

The BT speaker is equipped with a 3.5mm jack. Your device can be connected to the BT speaker using the audio cable. First connect the audio plug to your device and then to the BT speaker's jack.

Please note: before connecting your device and BT speaker, make sure that the output signal from your device is at the minimum level (minimum output volume). This





will prevent the BT speaker from damage. When the audio cable is connected, the BT speaker does not meet the water ingress protection class.

Note: In this mode, not all functions of the BT speaker are available. The Bluetooth function is not active if the audio jack is connected to the BT speaker.

MEMORY CARD PLAYBACK

Insert the memory card with the contacts facing the USB-C charging connector. When the memory card is inserted, the BT speaker will automatically play the contents of the memory card. If there is no file to play on the memory card, the BT speaker will switch to the Bluetooth mode. To release the TF memory card, press it gently into the BT speaker with your fingernail or a blunt instrument and the card will release. Then you can carefully remove it with your fingernails (or with tweezers). Supported playback formats are listed in the technical specification.

Attention: Due to a number of devices on the market, compatibility and playback support are not guaranteed for all media. The memory devices you want to connect should be tested in advance and/or formatted as FAT32. The playback of protected media, files or content stored inside them may fail.

CHARGING THE BT SPEAKER

A charged battery provides power for several hours of operation at normal volume levels. A high volume consumes more battery power; therefore, we recommend listening at normal volume levels. To charge the BT speaker, please connect the charging adapter to the mains and then to the BT speaker. The battery status indicator will gradually indicate the battery status during charging. A low battery level will be indicated by an audible alert and LED status indicator.



LED charging indicator:

LED indicator	Battery charge level
1	10%–40%
2	40%–70%
3	70%–100%
red flashing led	discharged battery (0%–10%)

Attention: For charging, use only the original accessories supplied with the appliance. To achieve the maximum battery lifetime, it is best not to start charging until the low battery audible alert is output. Charge continuously until fully charged. When the battery operating time becomes very short, the battery lifetime has been used up; we recommend that you have the battery replaced at your authorized centre. The LED battery indicator on the BT speaker is indicative and depends on the condition of the battery.

Recommendation: If the unit is not to be used for an extended period of time, we recommend to fully charge the battery once every two to three months. We recommend to store the unit with a the battery charged to prevent irreparable damage to the battery (loss of capacity). For optimal charging, use a 5V 2A charging adapter.



INGRESSION PROTECTION (IPX7)

The unit is resistant against water thus allowing you to listen to your music in bath, shower, on the beach or by the pool. IPX7 water resistance guarantees the unit's function with slight splashing or immersing in water 1 m deep for up to 30 minutes. Full immersion is not recommended because of possible loss of the audio playback signal.

Warning: Always remember to seal the BT speaker inputs (No. 8–10 in the “BT speaker description” picture) with the original gasket and make sure that the gasket is not damaged. Never charge the unit during possible contact with fluids. The unit is designed for contact with clean water only without any additives. Avoid exposing the unit to contaminated or industrially treated fluids (such as lemonade, sea/salt water, oils, etc.).



TECHNICAL SPECIFICATIONS



Features:

- Water-resistant speaker with IPX7 protection class
- The speaker cover is made of premium fabric
- TWS function (True Wireless Stereo)
- LED speaker illumination

Sound:

- Maximum speaker output 30 W (Impedance: 4 Ω)
- 3 speakers + 2 passive radiators
- Frequency response: 50 Hz – 20 kHz
- Total harmonic distortion: $\leq 1\%$





Inputs:

Bluetooth Audio 5.0

AUX audio input (3.5mm stereo connector)

TF card slot

Other:

Handsfree Function

Built-in rechargeable battery: 5000 mAh Li-Ion

Playback time of up to 8 hours (@ 50% volume)


USB-C charging

Max. charging time 3 hours


Accessories: USB charging cable, user manual

Dimensions: 227×94×96 mm

Weight: 998 g



Bluetooth	Version	5.0
	Maximum Transmitter Power	100mW @ 2.4GHz–2.4835GHz
	Codec	SBC
	Profiles	HFP V1.5; A2DP V1.2; AVRCP V1.4; HSP V1.2



INSTRUCTIONS AND INFORMATION ON THE DISPOSAL OF DISCARDED PACKAGING MATERIALS

Take the packaging to a collection centre for recycling.

DISPOSAL OF DISCARDED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on the product, accessory or packaging means that the product must not be disposed of in normal household waste. Please dispose of this product in a collection yard designated for the recycling of electrical and electronic equipment. In some EU countries or other European countries, you can return the old product to your local retailer when you buy a new equivalent product. By disposing of this product correctly, you help protect valuable natural resources and prevent potential negative environmental and human health impacts that could result from improper disposal. For more information, contact your local authorities or the nearest collection centre. You may be fined by law for improper disposal of this type of waste.

For companies in the EU

If you need to dispose of electrical or electronic equipment, ask your dealer or supplier for the necessary information.

Disposal in countries outside the European Union

Ask your local authorities or your dealer for information on proper disposal.



This product meets the EU requirements.

FAST ČR, a.s. hereby declares that the type of radio equipment SIRIUS 2 MAXI complies with the Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following web address: www.sencor.com.



Text, design and technical data are subject to change without notice; we reserve the right to make such changes.

The original version is Czech.

Manufacturer: FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Czech Republic





SENCOR®

EN Warranty conditions

Warranty card is not a part of the device packaging.

This product is warranted for the period of 24 months from the date of purchase to the end-user. Warranty is limited to the following conditions. Warranty is referred only to the customer goods using for common domestic use. The claim for service can be applied either at dealer's shop where the product was bought, or at below mentioned authorized service shops. The end-user is obligated to set up a claim immediately when the defects appeared but only till the end of warranty period. The end user is obligated to cooperate to certify the claiming defects. Only completed and clean (according to hygienic standards) product will be accepted. In case of eligible warranty claim the warranty period will be prolonged by the period from the date of claim application till the date of taking over the product by end-user, or the date the end-user is obligated to take it over. To obtain the service under this warranty, end-user is obligated to certify his claim with duly completed following documents: receipt, certificate of warranty, certificate of installation.

This warranty is void especially if apply as follows:

- Defects which were put on sale.
- Wear-out or damage caused by common use.
- The product was damaged by unprofessional or wrong installation, used in contrary to the applicable instruction manual, used in contrary to legal enactment and common process of use or used for another purpose which has been designed for.
- The product was damaged by uncared-for or insufficient maintenance.
- The product was damaged by dirt, accident of force majeure (natural disaster, fire, and flood).
- Defects on functionality caused by low duality of signal, electromagnetic field interference etc.
- The product was mechanically damaged (e.g. broken button, fall).
- Damage caused by use of unsuitable media, fillings, expendable supplies (batteries) or by unsuitable working conditions (e.g. high temperatures, high humidity, quakes).
- Repair, modification or other failure action to the product by unauthorized person.
- End-user did not prove enough his right to claim (time and place of purchase).
- Data on presented documents differs from data on products.
- Cases when the claiming product cannot be identified according to the presented documents (e.g. the serial number or the warranty seal has been damaged).

Manufacturer:

FAST ČR, a.s., U Sanitasy 1621, Říčany 251 01, Czech Republic

Visit www.sencor.com for detailed information about authorized service centers.

The original version of the instructions is in the Czech language, other language versions are made by the appropriate translation.





BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při návrhu tohoto produktu byla věnována maximální pozornost zejména bezpečnosti. Při jeho nesprávném používání však může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru. Proto by měli uživatelé používat tento přístroj podle následujících pokynů.

Tento přístroj používá polovodičovou jednotku a neobsahuje žádné části, které by mohli uživatelé sami vyměnit. Nerozebírejte sami tento přístroj, jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. V případě poškození přístroje prosím požádejte o opravu kvalifikovaného servisního technika.

Napájení

Napájení tohoto přehrávače musí vyhovovat parametrům uvedeným na typovém štítku.

Zdroj tepla

Udržujte tento přístroj mimo zdroje tepla, jako jsou například kamna nebo přímé sluneční světlo.

Čištění

Před čištěním prosím nejprve odpojte napájení. Nepoužívejte pro čištění přístroje tekuté čisticí prostředky nebo leptavé tekutiny – očistěte přístroj pouze jemným hadříkem.

Těžké předměty

Nepokládejte na tento přístroj těžké předměty, jinak může dojít k poškození přístroje.

Připojení jiných zařízení

Před připojením jiných zařízení k tomuto přístroji zajistěte, aby bylo odpojeno napájení. Jinak může dojít k poškození zařízení nebo zranění uživatele.





Porucha vyžadující opravu

Pokud nastane některý z následujících problémů, odpojte prosím napájení a kontaktujte kvalifikovaného servisního technika.

- A. Došlo k poškození napájecího kabelu nebo zástrčky.
- B. Do přístroje se dostaly tekutiny nebo jiné cizí předměty.
- C. Pokud přístroj nefunguje, přestože jej ovládáte podle návodu, nemačkejte žádná jiná tlačítka než ta, která jsou uvedena v tomto návodu. Jinak může dojít k poškození přístroje a zvýšení náročnosti jeho opravy.
- D. Přístroj spadl z vysokého místa na zem.
- E. Zevnitř přístroje je cítit zápach spáleniny.

Údržba

Pokud nemáte technické znalosti potřebné pro údržbu tohoto přístroje, nepokoušejte se jej sami opravit. Po otevření krytu přístroje hrozí nebezpečí zasažení elektrickým proudem. V případě potřeby kontaktujte kvalifikovaného servisního technika.

Výměna náhradních dílů

Pokud potřebujete vyměnit náhradní díly, požádejte servisního technika o výměnu za stejné modely náhradních dílů. V případě výměny za jiné modely náhradních dílů může dojít k vážné poruše, úrazu elektrickým proudem nebo zkrácení životnosti přístroje.

Bezpečnostní prohlídka

Po dokončení údržby požádejte servisního technika o provedení bezpečnostní kontroly na místě, abyste měli jistotu, že přístroj funguje bezpečně.

Poznámka:

Před použitím tohoto přístroje si prosím pozorně přečtete tuto příručku a dobře ji uschovejte pro pozdější použití.



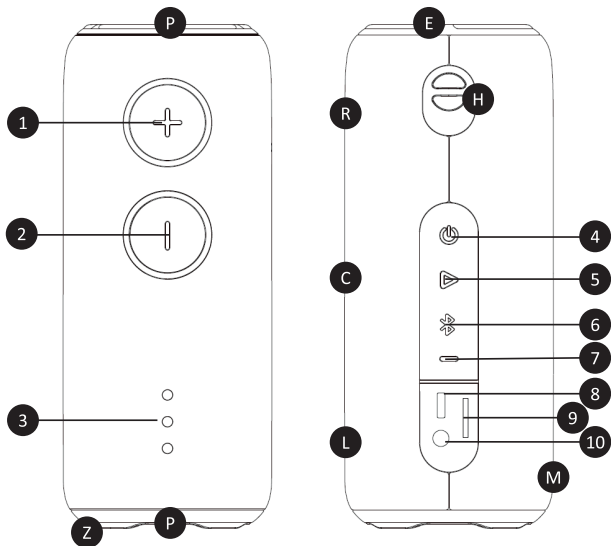


OBSAH BALENÍ

- 1x BT reproduktor SIRIUS 2 MAXI
- 1x nabíjecí USB-C kabel
- 1x uživatelská příručka



POPIS BT REPRODUKTORU



CZ - 4

1	Tlačítko následující skladba, zvýšení hlasitosti
2	Tlačítko předchozí skladba, snížení hlasitosti
3	LED indikátor stavu nabití baterie
4	Tlačítko zapnutí/vypnutí BT reproduktoru, vypnutí /zapnutí /změna LED efektu, zapnutí/vypnutí/změna hlasitosti režimu tónů upozornění
5	Tlačítko PLAY/PAUSE/TWS, přijetí a odmítnutí příchozího hovoru
6	Tlačítko Bluetooth, změna audio vstupu
7	LED indikátor stavu BT reproduktoru
8	Zdířka pro nabíjení (USB-C)
9	Slot pro paměťovou kartu
10	Zdířka pro audio AUX IN mini jack (3,5mm), tlačítko RESET
L	Reproduktor – levý kanál
R	Reproduktor – pravý kanál
C	Reproduktor – společný kanál
P	Pasivní zářič
E	LED efekt
H	Úchyt poutka pro přenos zařízení
M	Mikrofon
Z	Nožičky BT reproduktoru



UVEDENÍ DO PROVOZU

Před prvním spuštěním si důkladně přečtěte bezpečnostní instrukce v tomto manuálu.

Před prvním použitím BT reproduktor nabijte na maximální úroveň. Stisknutím a podržením zapínacího tlačítka zapnete BT reproduktor. Zapnutí/vypnutí je indikováno zvukovým signálem. BT reproduktor vypnete stisknutím a podržením zapínacího tlačítka. Změna zdroje přehrávané hudby se provádí krátkým stiskem tlačítka „změna audio vstupu“ v zapnutém stavu.

Upozornění: Při delší nečinnosti se zařízení samo vypne.

POLOHA A PŘENOS BT REPRODUKTORU

Reproduktor nabízí vertikální polohu umístění na rovném povrchu. Na hlavním obrázku je znázorněna spodní strana BT reproduktoru „Z - Nožičky BT reproduktoru“. Pro přenos BT reproduktoru použijte poutka, které připevníte do otvoru „H“.

Upozornění: Zařízení vždy umístěte tak aby neohrozilo zdraví osob v blízkosti nebo nezpůsobilo škody na majetku.

PÁROVÁNÍ ZAŘÍZENÍ POMOCÍ BLUETOOTH

Zapněte BT reproduktor a vyhledejte jeho Bluetooth název „SIRIUS 2 MAXI“ v zařízení, které chcete párovat a spusťte proces párování. Pokud budete během párování vašeho zařízení a BT reproduktoru vyzváni k zadání párovacího kódu, použijte kód: „0000“. Pro odpojení spárovaného zařízení ukončete relaci spárování ve vašem mobilním zařízení nebo podržte dlouze tlačítko „Bluetooth“. Odpojení bude indikováno zvukovým signálem.





Poznámka: Pro zajištění stabilního Bluetooth připojení dodržujte vzdálenost do 10 metrů mezi BT reproduktorem a připojeným zařízením.

Upozornění: Některá připojená zařízení podporují jednotné nastavení hlasitosti. Pokud některé z připojených zařízení tuto funkci nepodporuje, nastavení hlasitosti bude fungovat na obou zařízeních samostatně.

FUNKCE TWS

Pokud si zakoupíte další reproduktor Bluetooth řady SIRIUS 2 (SIRIUS 2 MINI, SIRIUS 2, SIRIUS 2 MAXI), můžete je mezi sebou spárovat pro stereo zvuk. Nejprve se ujistěte, že vaše zařízení není připojeno k žádnému z BT reproduktorů. Zapněte oba BT reproduktory, stiskněte a podržte tlačítko TWS na jednom z BT reproduktorů a vyčkejte, dokud se spolu reproduktory automaticky nespárují. Po úspěšném párování na podřízeném BT reproduktoru se změní stav LED indikace z bílé přerušované na bílou nepřerušovanou. Též bude úspěšné párování doprovázeno akustickým signálem. Poté připojte vaše mobilní zařízení k nadřazenému z BT reproduktorů.

Změna úrovně hlasitosti pomocí tlačítek pro ovládání hlasitosti se automaticky projeví na obou spárovaných BT reproduktorech. Stisknutím a podržením zapínacího tlačítka na jednom z reproduktorů dojde k vypnutí obou spárovaných BT reproduktorů. Pro ukončení režimu TWS stiskněte a podržte na jednom z účastnických BT reproduktorů tlačítko TWS dokud se nezove akustický tón.

TIP: Pro optimální stereo zvuk doporučujeme párovat vždy stejné typy BT reproduktorů (SIRIUS 2 MINI s SIRIUS 2 MINI; SIRIUS 2 s SIRIUS 2; SIRIUS 2 MAXI s SIRIUS 2 MAXI).

Upozornění: Funkce TWS je dostupná pouze v režimu Bluetooth. Není možné párovat zařízení s jiným typem BT reproduktoru s funkcí TWS ani v rámci re-edicích produktů s jiným názvem než (SIRIUS 2 MINI, SIRIUS 2, SIRIUS 2 MAXI).





TLAČÍTKO PLAY/PAUSE

- Stiskem tlačítka Play/Pause spustíte nebo pozastavíte přehrávání hudby během Bluetooth připojení nebo vloženého paměťového média.
- Příchozí hovor na spárované zařízení připojené pomocí Bluetooth bude oznámen zvukovým signálem a přeruší přehrávanou hudbu. Krátkým stisknutím tlačítka Play/Pause příchozí hovor přijmete/ukončíte. Dlouhým stiskem tlačítka Play/Pause příchozí hovor odmítnete.

Poznámka: Příjem mikrofonu v BT reproduktoru může být utlumen z důvodu vodotěsnosti zařízení. Pro zlepšení příjmu natočte BT reproduktor mikrofonem („M“) k vám a mluvejte hlasitě v blízkosti BT reproduktoru.

OVLÁDÁNÍ HLASITOSTI A PŘEHRÁVÁNÍ SKLADEB

Hlasitost BT reproduktoru (+/-) se ovládá pomocí tlačítek na BT reproduktoru. Během přehrávání skladeb můžete přejít na přehrávání následující skladby stisknutím a podržením tlačítka „+“. Předchozí skladbu zvolíte stisknutím a podržením tlačítka „-“.

SVĚTELNÉ EFEKTY

BT reproduktor je vybaven světelnými efekty v prostoru pasivních zářičů. Pro vypnutí/zapnutí nebo změnu světelných efektů, krátce stiskněte tlačítko „vypnutí/zapnutí/změna LED efektu“. Světelný efekt v případě snižování / zvyšování hlasitosti bude indikovat nastavenou úroveň hlasitosti. Po nastavení vámi zvolené hlasitosti se světelný efekt opět vrátí do posledního barevného schéma které bylo zvoleno před změnou hlasitosti.





VYPNUTÍ OZNÁMENÍ A UPOZORNĚNÍ BT REPRODUKTORU

BT reproduktor nabízí možnost nastavení dvou úrovní hlasitosti oznamovacích tónů nebo jejich vypnutí. Stiskněte 2x rychle tlačítko „zapnutí a vypnutí“ pro aktivaci/deaktivaci nebo změnu hlasitosti oznamovacích a upozorňovacích tónů BT reproduktoru. BT reproduktor při vypnutí a zapnutí si bude pamatovat poslední vámi vybraný režim.

Upozornění: ve vypnutém stavu nebudou žádné tóny upozorňovat na stav BT reproduktoru. Preventivně nabíjejte BT reproduktor. Vyvarujte se používání zvukového projevu na maximální hlasitosti.

TLAČÍTKO RESET

Pro reset BT reproduktoru použijte tupý, nekovový předmět o průměru 3 mm a opatrně ho vložte do konektoru pro AUX-IN. Jemně zamáčkněte do konektoru, dokud neucítíte cvaknutí tlačítka umístěného za AUX-IN konektorem. Poté zapněte BT reproduktor zapínacím tlačítkem.

TIP: Pokud dojde k neočekávanému problému s připojením BT reproduktoru, či jeho funkcí. Proveďte reset BT reproduktoru.

VSTUP AUDIO AUX IN

BT reproduktor je vybaven Jackem 3,5mm. vaše zařízení je možné propojit s BT reproduktorem pomocí audio kabelu. Nejprve připojte audio konektor do vašeho zařízení a poté do zdířky v BT reproduktoru.





Upozornění: před spojením vašeho zařízení a BT reproduktoru se ujistěte, že výstupní signál z vašeho zařízení je na minimální úrovni (minimální výstupní hlasitost). Tím předejdete poškození BT reproduktoru. Během připojení audio kabelu BT reproduktor nespřlhuje vodě odolné krytí.

Poznámka: V tomto režimu nejsou dostupné všechny funkce BT reproduktoru. Bluetooth funkce není aktivní v případě připojeného audio jacku do BT reproduktoru.

PŘEHŘÁVÁNÍ Z PAMĚŤOVÉ KARTY


Paměťovou kartu vložte kontakty směrem k nabíjecímu konektoru USB-C. Po vložení paměťové karty začne BT reproduktor automaticky přehrávat její obsah. V případě, že se na paměťové kartě nenachází žádný soubor k přehráání, BT reproduktor se přepne do módu bluetooth. Pro vyjmutí paměťové karty ji nejprve jemně vmáčkněte do BT reproduktoru pomocí nehtu nebo tupého předmětu, aby se ze slotu sama uvolnila. Poté ji můžete nehty opatrně vyjmout (případně pinzetou). Podporované přehrávané formáty jsou uvedeny v technické specifikaci.

Upozornění: S ohledem na množství zařízení na trhu není garantována kompatibilita a podpora přehrávání u všech médií. Paměťová zařízení, která chcete připojit, byste měli předem otestovat nebo zformátovat souborovým formátem FAT32. Přehrávání v nich uložených chráněných médií, souborů nebo obsahu se nemusí zdařit.

NABÍJENÍ BT REPRODUKTORU

Nabitá baterie stačí na několik hodin provozu při běžných hlasitostech. Vysoká hlasitost spotřebovává energii baterie rychleji, doporučujeme proto poslech při běžné hlasitosti. Pro nabíjení BT reproduktoru připojte nabíjecí adaptér do sítě a poté do BT reproduktoru. Indikátor stavu baterie bude během nabíjení postupně indikovat







stav baterie. Nízká úroveň nabití baterie bude oznámena zvukovým upozorněním a LED indikátorem stavu.

LED indikátor nabíjení:

LED Indikátor	Úroveň nabití baterie
1	10% - 40%
2	40% - 70%
3	70% - 100%
červená blikající led	vybitá baterie (0% - 10%)



Upozornění: Pro nabíjení používejte výhradně originální příslušenství dodané spolu se zařízením. Pro dosažení maximální životnosti baterie je vhodné začít nabíjet baterii až po ohlášení nízkého stavu baterie akustickým indikátorem. Nabíjení provádějte souvisle, až do plného nabití. Pokud je již doba provozu na baterii velmi krátká, životnost baterie je spotřebovaná a doporučujeme vám nechat si baterii vyměnit v autorizovaném servise. LED indikátor baterie na BT reproduktoru je orientační a záleží na kondici baterie.



Doporučení: Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, doporučujeme baterii jednou za dva až tři měsíce nabít do plného stavu. Přístroj doporučujeme skladovat s nabitou baterií, aby nedošlo k nevratnému poškození baterie (ztráta kapacity). Pro optimální dobíjení použijte dobíjecí adaptér o hodnotách 5V 2A.



VODOTĚSNOST (IPX7)

Zařízení je vodotěsné a umožňuje tak poslech hudby ve vaně, sprše, na pláži nebo u bazénu. Vodotěsnost IPX7 zaručuje funkčnost zařízení při jemném pocákání nebo ponoření přístroje do hloubky 1 m až na 30 minut. Úplné ponoření není doporučované z důvodu možné ztráty signálu pro přenos přehrávaného zvuku.

Upozornění: Nezapomeňte vždy utěsnit vstupy BT reproduktoru (č. 8–10 na obrázku „popis BT reproduktoru“) originální těsnící zásepkou a ujistěte se, že zásepka není poškozená. Nikdy nenabíjejte zařízení během možného kontaktu s kapalinami. Zařízení je určené pouze pro styk s čistou vodou bez jakýchkoliv příměsí. Vyvarujte se kontaktu zařízení se znečištěnými nebo průmyslově upravenými kapalinami (např. limonáda, mořská/slaná voda, oleje, atd.).

TECHNICKÉ PARAMETRY

Vlastnosti:

Voděodolný reproduktor se stupněm krytí IPX7
Kryt reproduktoru z prémiové tkaniny
Funkce TWS (True Wireless Stereo)
LED osvětlení reproduktorů

Zvuk:

Maximální výkon reproduktoru 30 W (Impedance: 4 Ω)
3 reproduktory + 2 pasivní zářiče
Frekvenční odezva: 50Hz - 20kHz
Celkové harmonické zkreslení: $\leq 1\%$



Vstupy:

Bluetooth Audio 5.0

Audio vstup Aux (3,5mm stereo konektor)

Slot pro TF kartu

Ostatní:

Funkce handsfree

Vestavěná dobíjecí baterie: 5000 mAh Li-Ion

Doba přehrávání až 8 hodin (při 50% hlasitosti)

Nabíjení z USB-C

Doba nabíjení max. 3 hodiny

Příslušenství: USB nabíjecí kabel, uživatelská příručka

Rozměry: 227 x 94 x 96 mm

Hmotnost: 998 g

Bluetooth	Verze	5.0
	Maximální výkon vysílače	100mW při 2,4GHz – 2,4835GHz
	Kodek	SBC
	Profil	HFP V1.5; A2DP V1.2; AVRCP V1.4; HSP V1.2



POKYNY A INFORMACE K LIKVIDACI VYŘAZENÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLŮ

Odneste obaly k recyklaci do sběrného dvora.

LIKVIDACE VYŘAZENÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produkt, příslušenství nebo obalu znamená, že produkt nesmí být vyhozen do běžného domovního odpadu. Zlikvidujte prosím tento produkt ve sběrném dvoře určeném k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. V některých státech EU nebo v jiných evropských zemích můžete při zakoupení nového ekvivalentního produktu vrátit starý produkt místnímu prodejci. Správnou likvidací tohoto produktu pomáháte chránit cenné přírodní zdroje a předcházet možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterým by mohlo dojít v důsledku nesprávné likvidace. Další informace vám poskytnou místní úřady nebo nejbližší sběrný dvůr. Za nesprávnou likvidaci tohoto typu odpadu vám může být podle zákona udělena pokuta.

Pro firmy v EU

Pokud potřebujete zlikvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od vašeho prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v zemích mimo Evropskou unii

Požádejte o informace týkající se správné likvidace místní úřady nebo vašeho prodejce.



Tento produkt vyhovuje požadavkům EU.

Tímto FAST ČR, a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení SIRIUS 2 MAXI je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.sencor.com.





Text, design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění;
vyhrazujeme si právo provádět takové změny.

Originální verze je česká.

Výrobce: FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Česká republika





SENCOR®

CZ Záruční podmínky

Součástí balení tohoto výrobku není záruční list.

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícím. Záruka se poskytuje za dále uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nové spotřební zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vady (reklamací) může kupující uplatnit buď u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo v níže uvedeném autorizovaném servisu. Kupující je povinen reklamaci uplatnit bez zbytečného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vady, nejpozději však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamačního řízení se přijímá pouze kompletní a z důvodů dodržení hygienických předpisů neznečištěný výrobek. V případě oprávněné reklamacie se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamacie do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícím nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravu povinen výrobek převzít. Kupující je povinen prokázat svá práva reklamovat (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu).

Záruka se nevztahuje zejména na:

- vady, na které byla poskytnuta sleva;
- opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku;
- poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen;
- poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby;
- poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nehodou a zásahem vyšší moci (živelná událost, požár, vniknutí vody);
- vady funkčnosti výrobku způsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polem apod. mechanické poškození výrobku (např. ulomení knoflíku, pád);
- poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostředí, otřesy);
- poškození, úpravu nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servisem);
- případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil);
- případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku;
- případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterými kupující prokazuje svá práva reklamovat (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plomba přístroje, nepřesované údaje v dokladech).

Distributor:

FAST ČR, a.s., U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany

Servisní středisko:

FAST ČR, a.s., Technická 1701, 251 01 Říčany, tel: 323 204 120

FAST ČR, a.s., areál GLP Park Brno Holubice, Holubice 552, 683 51 Holubice, tel: 531 010 295

Aktuální seznam servisních středisek pro ČR naleznete na www.sencor.cz.

Originální znění návodu je v českém jazyce, další jazykové mutace jsou tvořeny příslušným překladem.





BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri návrhu tohto produktu bola venovaná maximálna pozornosť najmä bezpečnosti. Pri jeho nesprávnom používaní však môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru. Preto by mali používatelia používať tento prístroj podľa nasledujúcich pokynov.

Tento prístroj používa polovodičovú jednotku a neobsahuje žiadne časti, ktoré by mohli používatelia sami vymeniť. Nerozoberajte sami tento prístroj, inak hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. V prípade poškodenia prístroja, prosím, požiadajte o opravu kvalifikovaného servisného technika.

Napájanie

Napájanie tohto prehrávača musí vyhovovať parametrom uvedeným na typovom štítku.

Zdroj tepla

Udržujte tento prístroj mimo zdroja tepla, ako sú napríklad kachle alebo priame slnečné svetlo.

Čistenie

Pred čistením, prosím, najprv odpojte napájanie. Nepoužívajte na čistenie prístroja tekuté čistiace prostriedky alebo leptavé tekutiny – očistite prístroj iba jemnou handričkou.

Ťažké predmety

Nekladte na tento prístroj ťažké predmety, inak môže dôjsť k poškodeniu prístroja.

Pripojenie iných zariadení

Pred pripojením iných zariadení k tomuto prístroju zaistite, aby bolo odpojené napájanie. Inak môže dôjsť k poškodeniu zariadenia alebo zraneniu používateľa.





Porucha vyžadujúca opravu

Ak nastane niektorý z nasledujúcich problémov, odpojte, prosím, napájanie a kontaktujte kvalifikovaného servisného technika.

- A. Došlo k poškodeniu napájacieho kábla alebo zástrčky.
- B. Do prístroja sa dostali tekutiny alebo iné cudzie predmety.
- C. Ak prístroj nefunguje napriek tomu, že ho ovládate podľa návodu, nestláčajte žiadne iné tlačidlá než tie, ktoré sú uvedené v tomto návode. Inak môže dôjsť k poškodeniu prístroja a zvýšeniu náročnosti jeho opravy.
- D. Prístroj spadol z vysokého miesta na zem.
- E. Zvnútra prístroja je cítiť zápach spáleniny.

Údržba

Ak nemáte technické znalosti potrebné na údržbu tohto prístroja, nepokúšajte sa ho sami opraviť. Po otvorení krytu prístroja hrozí nebezpečenstvo zasiahnutia elektrickým prúdom. V prípade potreby kontaktujte kvalifikovaného servisného technika.

Výmena náhradných dielov

Ak potrebujete vymeniť náhradné diely, požiadajte servisného technika o výmenu za rovnaké modely náhradných dielov. V prípade výmeny za iné modely náhradných dielov môže dôjsť k vážnej poruche, úrazu elektrickým prúdom alebo skráteniu životnosti prístroja.

Bezpečnostná prehliadka

Po dokončení údržby požiadajte servisného technika o vykonanie bezpečnostnej kontroly na mieste, aby ste mali istotu, že prístroj funguje bezpečne.

Poznámka:

Pred použitím tohto prístroja si, prosím, pozorne prečítajte túto príručku a dobre ju uschovajte na neskoršie použitie.



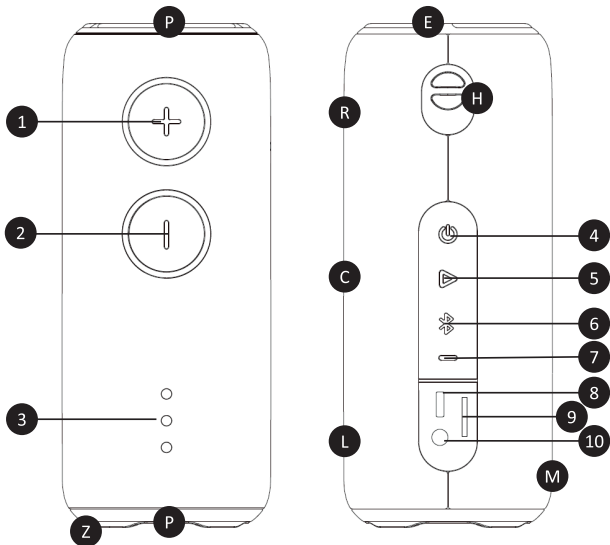


OBSAH BALENIA

- 1× BT reproduktor SIRIUS 2 MAXI
- 1× nabíjací USB-C kábel
- 1× používateľská príručka



POPIS BT REPRODUKTORA



SK - 4

1	Tlačidlo nasledujúca skladba, zvýšenie hlasitosti
2	Tlačidlo predchádzajúca skladba, zníženie hlasitosti
3	LED indikátor stavu nabitia batérie
4	Tlačidlo zapnutie/vypnutie BT reproduktora, vypnutie/zapnutie/zmena LED efektu, zapnutie/vypnutie/zmena hlasitosti režimu tónov upozornení
5	Tlačidlo PLAY/PAUSE/TWS, prijatie a odmietnutie prichádzajúceho hovoru
6	Tlačidlo Bluetooth, zmena audio vstupu
7	LED indikátor stavu BT reproduktora
8	Zdierka na nabíjanie (USB-C)
9	Slot na pamäťovú kartu
10	Zdierka na audio AUX IN mini konektor (3,5 mm), tlačidlo RESET
L	Reproduktor – ľavý kanál
R	Reproduktor – pravý kanál
C	Reproduktor – spoločný kanál
P	Pasívny žiarič
E	LED efekt
H	Uchytenie pútka na prenos zariadenia
M	Mikrofón
Z	Nôžky BT reproduktora



UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Pred prvým spustením si dôkladne prečítajte bezpečnostné inštrukcie v tomto manuáli.

Pred prvým použitím BT reproduktor nabite na maximálnu úroveň. Stlačením a podržaním zapínacieho tlačidla zapnete BT reproduktor. Zapnutie/vypnutie je indikované zvukovým signálom. BT reproduktor vypnete stlačením a podržaním zapínacieho tlačidla. Zmena zdroja prehrávanej hudby sa vykonáva krátkym stlačením tlačidla „zmena audio vstupu“ v zapnutom stave.

Upozornenie: Pri dlhšej nečinnosti sa zariadenie samo vypne.

POLOHA A PRENOS BT REPRODUKTORA

Reproduktor ponúka vertikálnu polohu umiestnenia na rovnom povrchu. Na hlavnom obrázku je znázornená spodná strana BT reproduktora „Z - Nožičky BT reproduktora“.

Na prenos BT reproduktora použite pútku, ktoré pripevníte do otvoru „H“.

Upozornenie: Zariadenie vždy umiestnite tak, aby neohrozilo zdravie osôb v blízkosti alebo nespôsobillo škody na majetku.

SPÁROVANIE ZARIADENIA POMOCOU BLUETOOTH

Zapnite BT reproduktor a vyhľadajte jeho Bluetooth názov „SIRIUS 2 MAXI“ v zariadení, ktoré chcete spárovať a spustíte proces spárovania. Ak budete počas spárovania vášho zariadenia a BT reproduktora vyzvaní na zadanie spárovacieho kódu, použite kód: „0000“. Na odpojenie spárovaného zariadenia ukončíte reláciu spárovania vo vašom mobilnom zariadení alebo podržte dlho tlačidlo „Bluetooth“. Odpojenie sa bude indikovať zvukovým signálom.





Poznámka: Na zaistenie stabilného Bluetooth pripojenia dodržujte vzdialenosť do 10 metrov medzi BT reproduktorom a pripojeným zariadením.

Upozornenie: Niektoré pripojené zariadenia podporujú jednotné nastavenie hlasitosti. Ak niektoré z pripojených zariadení túto funkciu nepodporuje, nastavenie hlasitosti bude fungovať na oboch zariadeniach samostatne.

FUNKCIA TWS

Ak si kúpite ďalší reproduktor Bluetooth radu SIRIUS 2 (SIRIUS 2 MINI, SIRIUS 2, SIRIUS 2 MAXI), môžete ich medzi sebou spárovať pre stereo zvuk. Najprv sa uistite, že vaše zariadenie nie je pripojené k žiadnemu z BT reproduktorov. Zapnite oba BT reproduktory, stlačte a podržte tlačidlo TWS na jednom z BT reproduktorov a vyčkajte, kým sa spolu reproduktory automaticky nespárujú. Po úspešnom spárovaní na podriadenom BT reproduktore sa zmení stav LED indikácie z bielej prerušovanej na bielu neprerušovanú. Úspešné spárovanie bude tiež sprevádzané akustickým signálom. Potom pripojte vaše mobilné zariadenie k nadradenému z BT reproduktorov.

Zmena úrovne hlasitosti pomocou tlačidiel na ovládanie hlasitosti sa automaticky prejaví na oboch spárovaných BT reproduktoroch. Stlačením a podržaním zapínacieho tlačidla na jednom z reproduktorov dôjde k vypnutiu oboch spárovaných BT reproduktorov. Na ukončenie režimu TWS stlačte a podržte na jednom zo zúčastnených BT reproduktorov tlačidlo TWS, kým sa nezvze akustický tón.

TIP: Pre optimálny stereo zvuk odporúčame spárovať vždy rovnaké typy BT reproduktorov (SIRIUS 2 MINI so SIRIUS 2 MINI; SIRIUS 2 so SIRIUS 2; SIRIUS 2 MAXI so SIRIUS 2 MAXI).

Upozornenie: Funkcia TWS je dostupná iba v režime Bluetooth. Nie je možné spárovať zariadenie s iným typom BT reproduktora s funkciou TWS ani v rámci reedicií produktov s iným názvom než SIRIUS 2 MINI, SIRIUS 2, SIRIUS 2 MAXI.





TLAČIDLO PLAY/PAUSE

- Stlačením tlačidla Play/Pause spustíte alebo pozastavíte prehrávanie hudby počas Bluetooth pripojenia alebo vloženého pamäťového média.
- Prichádzajúci hovor na spárované zariadenie pripojené pomocou Bluetooth sa oznámi zvukovým signálom a preruší prehrávanú hudbu. Krátkym stlačením tlačidla Play/Pause prichádzajúci hovor prijmete/ukončíte. Dlhým stlačením tlačidla Play/Pause prichádzajúci hovor odmietnete.

Poznámka: Príjem mikrofónu v BT reproduktore môže byť utlmený z dôvodu vodotesnosti zariadenia. Na zlepšenie príjmu natočte BT reproduktor mikrofónom („M“) k vám a hovorte hlasito v blízkosti BT reproduktora.

OVLÁDANIE HLASITOSTI A PREHRÁVANIE SKLADIEB

Hlasitosť BT reproduktora (+/-) sa ovláda pomocou tlačidiel na BT reproduktore. Počas prehrávania skladieb môžete prejsť na prehrávanie nasledujúcej skladby stlačením a podržaním tlačidla „+“. Predchádzajúcu skladbu zvolíte stlačením a podržaním tlačidla „-“.

SVETELNÉ EFEKTY

BT reproduktor je vybavený svetelnými efektmi v priestore pasívnych žiarivcov. Na vypnutie/zapnutie alebo zmenu svetelných efektov, krátko stlačte tlačidlo „vypnutie/zapnutie/zmena LED efektu“. Svetelný efekt v prípade znižovania/zvyšovania hlasitosti bude indikovať nastavenú úroveň hlasitosti. Po nastavení vami zvolenej hlasitosti sa svetelný efekt opäť vráti do poslednej farebnej schémy, ktorá bola zvolená pred zmenou hlasitosti.





VYPNUTIE OZNÁMENÍ A UPOZORNENÍ BT REPRODUKTORA

BT reproduktor ponúka možnosť nastavenia dvoch úrovní hlasitosti oznamovacích tónov alebo ich vypnutie. Stlačte 2x rýchlo tlačidlo „zapnutie a vypnutie“ na aktiváciu/deaktiváciu alebo zmenu hlasitosti oznamovacích a upozorňovacích tónov BT reproduktora. BT reproduktor pri vypnutí a zapnutí si bude pamätať posledný vami vybraný režim.

Upozornenie: vo vypnutom stave nebudú žiadne tóny upozorňovať na stav BT reproduktora. Preventívne nabíjajte BT reproduktor. Vyvarujte sa používania zvukového prejavu na maximálnej hlasitosti.

TLAČIDLO RESET

Na reset BT reproduktora použite tupý, nekovový predmet s priemerom 3 mm a opatrne ho vložte do konektora pre AUX-IN. Jemne zatlačte do konektora, kým neucítite cvaknutie tlačidla umiestneného za AUX-IN konektorom. Potom zapnite BT reproduktor zapínacím tlačidlom.

TIP: Ak dôjde k neočakávanému problému s pripojením BT reproduktora, či jeho funkciou. Vykonajte reset BT reproduktora.

VSTUP AUDIO AUX IN

BT reproduktor je vybavený konektorom 3,5 mm. Vaše zariadenie je možné prepojiť s BT reproduktorom pomocou audio kábla. Najprv pripojte audio konektor do vášho zariadenia a potom do zdieľky v BT reproduktore.





Upozornenie: pred spojením vášho zariadenia a BT reproduktora sa uistite, že výstupný signál z vášho zariadenia je na minimálnej úrovni (minimálna výstupná hlasitosť). Tým predídete poškodeniu BT reproduktora. Počas pripojenia audio kábla BT reproduktor nespľňuje proti vode odolné krytie.

Poznámka: V tomto režime nie sú dostupné všetky funkcie BT reproduktora. Bluetooth funkcia nie je aktívna v prípade pripojeného audio konektora do BT reproduktora.

PREHRÁVANIE Z PAMÄŤOVEJ KARTY

Pamäťovú kartu vložte kontaktmi smerom k najbližiemu konektoru USB-C. Po vložení pamäťovej karty začne BT reproduktor automaticky prehrávať jej obsah. V prípade, že sa na pamäťovej karte nenachádza žiadny súbor na prehranie, BT reproduktor sa prepne do režimu Bluetooth. Na vybratie pamäťovej karty ju najprv jemne vtlačte do BT reproduktora pomocou nechta alebo tupého predmetu, aby sa zo slotu sama uvoľnila. Potom ju môžete nechťami opatrne vybrať (prípadne pinzetou). Podporované prehrávané formáty sú uvedené v technickej špecifikácii.

Upozornenie: S ohľadom na množstvo zariadení na trhu nie je garantovaná kompatibilita a podpora prehrávania pre všetky médiá. Pamäťové zariadenia, ktoré chcete pripojiť, by ste mali vopred otestovať alebo sformátovať súborovým formátom FAT32. Prehrávanie v nich uložených chránených médií, súborov alebo obsahu sa nemusí podariť.



NABÍJANIE BT REPRODUKTORA

Nabitá batéria stačí na niekoľko hodín prevádzky pri bežných hlasitostiach. Vysoká hlasitosť spotrebováva energiu batérie rýchlejšie, odporúčame preto počúvanie pri bežnej hlasitosti. Na nabíjanie BT reproduktora pripojte nabíjací adaptér do siete a potom do BT reproduktora. Indikátor stavu batérie bude počas nabíjania postupne indikovať stav batérie. Nízka úroveň nabitých batérie bude oznámená zvukovým upozorením a LED indikátorom stavu.

LED indikátor nabíjania:

LED indikátor	Úroveň nabitia batérie
1	10 % – 40 %
2	40 % – 70 %
3	70 % – 100 %
červená blikajúca led	vybitá batéria (0 % – 10 %)

Upozornenie: Na nabíjanie používajte výhradne originálne príslušenstvo dodané spolu so zariadením. Na dosiahnutie maximálnej životnosti batérie je vhodné začať nabíjať batériu až po ohlásení nízkeho stavu batérie akustickým indikátorom. Nabíjajte súvisle, až do plného nabitia. Ak je už čas prevádzky na batériu veľmi krátky, životnosť batérie je spotrebovaná a odporúčame vám nechať si batériu vymeniť v autorizovanom servise. LED indikátor batérie na BT reproduktore je orientačný a záleží na kondícii batérie.

Odporúčanie: Ak prístroj dlhší čas nepoužívate, odporúčame batériu raz za dva až tri mesiace nabiť do plného stavu. Prístroj odporúčame skladovať s nabitou batériou, aby nedošlo k nevratnému poškodeniu batérie (strata kapacity). Na optimálne dobíjanie použite dobíjací adaptér s hodnotami 5 V, 2 A.



VODOTESNOSŤ (IPX7)

Zariadenie je vodotesné a umožňuje tak počúvanie hudby vo vani, sprche, na pláži alebo pri bazéne. Vodotesnosť IPX7 zaručuje funkčnosť zariadenia pri jemnom poškriakaní alebo ponorení prístroja do hĺbky 1 m až na 30 minút. Úplné ponorenie nie je odporúčané z dôvodu možnej straty signálu na prenos prehrávaného zvuku.

Upozornenie: Nezabudnite vždy utesniť vstupy BT reproduktora (č. 8 – 10 na obrázku „popis BT reproduktora“) originálnou tesniacou záslepkou a uistite sa, že záslepka nie je poškodená. Nikdy nenabíjajte zariadenie počas možného kontaktu s kvapalinami. Zariadenie je určené iba na styk s čistou vodou bez akýchkoľvek prímiesí. Vyvarujte sa kontaktu zariadenia so znečistenými alebo priemyselne upravenými kvapalinami (napr. limonáda, morská/slaná voda, oleje atď.).

TECHNICKÉ PARAMETRE

Vlastnosti:

Vodovzdorný reproduktor so stupňom krytia IPX7
Kryt reproduktora z prémiovej tkaniny
Funkcia TWS (True Wireless Stereo)
LED osvetlenie reproduktorov

Zvuk:

Maximálny výkon reproduktora 30 W (Impedancia: 4 Ω)
3 reproduktory + 2 pasívne žiariče
Frekvenčná odozva: 50 Hz – 20 kHz
Celkové harmonické skreslenie: $\leq 1\%$



Vstupy:

Bluetooth Audio 5.0

Audio vstup Aux (3,5 mm stereo konektor)

Slot na TF kartu

Ostatné:

Funkcia handsfree

Zabudovaná dobíjacia batéria: 5000 mAh Li-Ion

Čas prehrávania až 8 hodín (pri 50 % hlasitosti)

Nabíjanie z USB-C

Čas nabíjania max. 3 hodiny

Príslušenstvo: USB nabíjací kábel, používateľská príručka

Rozmery: 227 × 94 × 96 mm

Hmotnosť: 998 g

Bluetooth	Verzia	5.0
	Maximálny výkon vysielača	100 mW pri 2,4 GHz – 2,4835 GHz
	Kodek	SBC
	Profily	HFP V1.5; A2DP V1.2; AVRCP V1.4; HSP V1.2



POKYNY A INFORMÁCIE PRE LIKVIDÁCIU VYRADENÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLOV

Odnesť obaly na recykláciu do zberného dvora.

LIKVIDÁCIA VYRADENÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produkte, príslušenstve alebo obale znamená, že produkt sa nesmie vyhodiť do bežného domového odpadu. Zlikvidujte, prosím, tento produkt v zbernom dvore určenom na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. V niektorých štátoch EÚ alebo v iných európskych krajinách môžete pri kúpe nového ekvivalentného produktu vrátiť starý produkt miestnemu predajcovi. Správnou likvidáciou tohto produktu pomáhate chrániť cenné prírodné zdroje a predchádzať možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, ku ktorým by mohlo dôjsť v dôsledku nesprávnej likvidácie. Ďalšie informácie vám poskytnú miestne úrady alebo najbližší zberný dvor. Za nesprávnu likvidáciu tohto typu odpadu vám môžu podľa zákona udeliť pokutu.

Pre firmy v EÚ

Ak potrebujete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od vášho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v krajinách mimo Európskej únie

Požiadajte o informácie týkajúce sa správnej likvidácie miestne úrady alebo vášho predajcu.



Tento produkt vyhovuje požiadavkám EÚ.

Týmto FAST ČR, a.s., vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia SIRIUS 2 MAXI je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.sencor.com.





Text, dizajn a technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia;
vyhradzujeme si právo vykonávať takéto zmeny.

Originálna verzia je česká.

Výrobca: FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Česká republika





SENCOR®

SK Záručné podmienky

Záručný list nie je súčasťou balenia zariadenia.

Predávajúci poskytuje kupujúcemu na výrobok 24 mesiacov záruku od jeho prevzatia kupujúcim. Záruka sa poskytuje ďalej za nižšie uvedených podmienok. Záruka sa vzťahuje iba na spotrebný tovar predaný spotrebiteľovi na bežné domáce použitie. Práva zo zodpovednosti za chyby (reklamácie) môže kupujúci uplatniť buď u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený alebo v nižšie uvedenom autorizovanom servise. Kupujúci je povinný reklamáciu uplatniť bez zbytočného odkladu, aby nedochádzalo ku zhoršeniu chyby, najneskôr však do konca záručnej doby. Kupujúci je povinný pri reklamacii spolupracovať pri overení existencie reklamovanej chyby. Do reklamačného procesu sa prijíma iba kompletný a z dôvodu dodržania hygienických predpisov nezmeštaný výrobok. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o dobu od okamžiku uplatnenia reklamácie do okamžiku prevzatia opraveného výrobku kupujúcim, kedy je kupujúci po skončení opravy povinný výrobok prevziať. Kupujúci je povinný preukázať svoje práva reklamovať (doklad o zakúpení výrobku, záručný list, doklad o uvedení výrobku do prevádzky).

Záruka sa nevzťahuje na:

- chyby, na ktoré boli poskytnuté zľavy;
- opotrebenia a poškodenia vzniknuté bežným užívaním výrobku;
- poškodenie výrobku v dôsledku neodbornej či nesprávnej inštalácie, použitia výrobku v rozpore s návodom na použitie s platnými právnymi predpismi a všeobecne známymi a obvyklými spôsobmi používania, v dôsledku použitia výrobku za iným účelom, než na ktorý je určený;
- poškodenie výrobku v dôsledku zanedbania alebo nesprávnej údržby;
- poškodenie výrobku spôsobené jeho znečistením, nehodou a zásahom vyššej moci (živelná udalosť, požiar, vniknutie vody);
- chyby funkčnosti výrobku spôsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivými elektromagnetickým poľom a pod.;
- mechanické poškodenie výrobku (napr. zlomenie gombíka, pád);
- poškodenie spôsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotrebného materiálu (batérie) alebo nevhodnými prevádzkovými podmienkami (napr. vysoké teploty v okolí, vysoká vlhkosť prostredia, otrasy);
- poškodenie, opravu alebo iný zásah do výrobku spôsobený neoprávnenou alebo neautorizovanou osobou (servisom) prípadly, keď kupujúci pri reklamacii nepreukáže oprávnenosť svojich práv (kedy a kde reklamovaný výrobok zakúpil);
- prípady, keď sa údaje v predložených dokladoch líšia od údajov uvedených na výrobku;
- prípady, keď reklamovaný výrobok sa nestotožňuje s výrobkom uvedeným v dokladoch, ktorými kupujúci preukazuje svoje práva reklamovať (napr. poškodenie výrobného čísla alebo záručnej plomby prístroja, prepisované údaje v dokladoch).

Adresa výrobcu:

FAST CR, a.s., U Sanitasy 1621, Říčany 251 01, Czech Republic

Distribútor:

FAST PLUS a.s., Včie hrdlo 324/90, 821 07 Bratislava, tel: 249 105 890

Servisné stredisko:

FAST PLUS, a.s., Na pánčoch 18, Bratislava 831 06, Slovakia, tel: 02 49 1058 53-54

Pôvodná verzia príručky je v češtine, ostatné jazykové verzie so príslušné preklady.





BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A termék kifejlesztése során különös figyelmet fordítottunk a biztonságos használatra. A készülék helytelen üzemeltetése azonban személyi sérülést, áramütést vagy tüzet okozhat. A készülék használata közben az alábbi utasításokat be kell tartani.

Ez a készülék nem tartalmaz olyan egységeket és alkatrészeket, amelyeket a felhasználó is kicserélhet. Ne szedje szét a készüléket, ellenkező esetben áramütés érheti. A készülék meghibásodása esetén a javítást bízva szakszervizre.

Tápellátás

A készülék csak a típuscímkén feltüntetett paramétereknek megfelelő tápfeszültségről üzemeltethető.

Hőforrás

A készüléket ne tegye ki közvetlen napsütés hatásának, illetve ne állítsa hőforrások, pl. kályha közelébe.

Tisztítás

A tisztítás megkezdése előtt a hálózati kábelt húzza ki a fali aljzatból. A készülék tisztításához ne használjon folyékony tisztítószereket vagy maró és karcoló anyagokat, a készüléket csak puha ronggyal törölje meg.

Nehéz tárgyak

Ne helyezzen rá nehéz tárgyakat, különben megsérülhet a készülék.

Külső készülékek csatlakoztatása

Külső készülék csatlakoztatása előtt húzza ki a tápkábelt a hálózathoz. Ellenkező esetben a készülék meghibásodhat, illetve a felhasználó sérülést szenvedhet.





Javítást igénylő meghibásodások

Amennyiben az alábbi problémák közül valamelyik bekövetkezik, húzza ki a készüléket a tápellátásból, és vegye fel a kapcsolatot egy szakszervizzel.

- A. A tápkábel vagy a csatlakozódugó megsérült.
- B. A készülékbe folyadék vagy idegen tárgy került.
- C. Ha a készülék nem működik, pedig az útmutató szerint kezeli, csak azokat a kezelőgombokat nyomja meg, amelyekről említés esik ebben az útmutatóban. Ellenkező esetben a készülék megsérülhet, ami a javítási költségek növekedésével jár.
- D. A készülék magasból leesett.
- E. A készülékből égett szag érezhető.

Karbantartás

Ha nem rendelkezik a készülék karbantartásához szükséges ismeretekkel, ne próbálja maga megjavítani. A készülék burkolatának felnyitása esetén áramütés veszélye fenyeget. Szükség esetén vegye fel a kapcsolatot egy szakszervizzel.

Alkatrészek cseréje

Ha alkatrészcserére van szükség, kérje meg a szakszervizt, hogy cseréljék ki eredeti pótalkatrészre. Idegen alkatrész beépítése esetén a készülék használata meghibásodást, személyi sérülést vagy áramütést okozhat.

Biztonsági szemrevételezés

A karbantartás és javítás után kérje meg a szerviztechnikust egy helyszíni biztonsági ellenőrzés elvégzésére, hogy biztos lehessen a készülék biztonságos működésében.

Megjegyzés:

A készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg a későbbi felhasználáshoz.



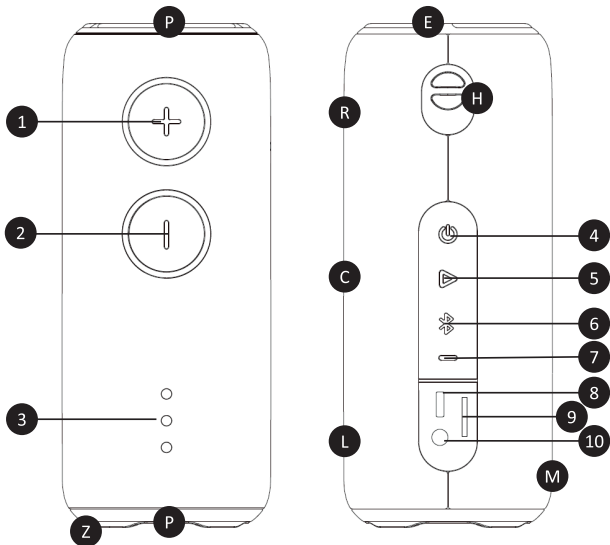


A CSOMAG TARTALMA

- 1x SIRIUS 2 MAXI BT hangszóró
- 1x USB-C tápkábel
- 1x használati útmutató



A BT HANGSZÓRÓ LEÍRÁSA



1	Előző zeneszám, hangerő növelése gomb
2	Előző zeneszám, hangerő csökkentő gomb
3	LED-es akkumulátor-töltöttség állapotjelző
4	BT hangszóró be-/kikapcsoló gomb, LED effektus be-/kikapcsolás/váltás, értesítési hangjelzés mód be-/kikapcsolása/hangerő módosítása
5	PLAY/PAUSE/TWS gomb, bejövő hívás fogadása és elutasítása
6	Bluetooth gomb, hangbemenet váltása
7	LED-es BT-hangszóró állapotjelző
8	Töltőcsatlakozó (USB-C)
9	Memóriakártya nyílás
10	Audio AUX IN mini jack bemenet (3,5 mm), RESET gomb
L	Hangszóró – bal csatorna
R	Hangszóró – jobb csatorna
C	Hangszóró – közös csatorna
P	Passzív sugárzó
E	LED fényhatások
H	Szíjtartó a készülék hordozásához
M	Mikrofon
Z	A BT hangszóró lábai



ÜZEMBE HELYEZÉS

Az első használat előtt figyelmesen olvassa el az útmutatóban található biztonsági utasításokat.

Az első használat előtt tölts fel a maximumra a BT hangszórót. A bekapcsológomb nyomva tartásával kapcsolja be a BT hangszórót. A bekapcsolást/kikapcsolást hangjelzés kíséri. A BT hangszórót a bekapcsoló gomb nyomva tartásával kapcsolhatja ki. A lejátszott zene forrását bekapcsolt állapotban a „hangbemenet váltása” gomb rövid megnyomásával választhatja ki.

Figyelmeztetés: Hosszabb ideig tartó tétlenség esetén a készülék magától kikapcsol.

A BT HANGSZÓRÓ ELHELYEZÉSE ÉS HORDOZÁSA

A hangszóró függőleges elhelyezést biztosít sima felületen. A fő ábra a BT hangszóró alját mutatja „Z - BT hangszóró lábai”.

A BT hangszóró hordozásához használja a "H" lyukhoz csatlakoztatott szíjakat.

Figyelmeztetés: A készüléket mindig úgy helyezze el, hogy az ne veszélyeztesse a közelben tartózkodó személyek egészségét és ne okozzon anyagi kárt.

KÉSZÜLÉK PÁROSÍTÁSA BLUETOOTH SEGÍTSÉGÉVEL

Kapcsolja be a BT hangszórót, és keresse meg a párosítani kívánt készülékben a „SIRIUS 2 MAXI” Bluetooth-címet, majd indítsa el a párosítást. Ha a készülék és a BT hangszóró párosítása során párosítási kódot kér, használja a következő kódot: „0000”. A párosított eszköz leválasztásához fejezze be a párosítási munkamenetet a mobilkészülékén, vagy tartsa hosszan lenyomva a „Bluetooth” gombot. A leválasztást hangjelzés jelzi.





Megjegyzés: A stabil Bluetooth kapcsolat érdekében a BT hangszóró és a csatlakoztatott készülék között ne legyen 10 méternél nagyobb távolság.

Figyelmeztetés: Néhány csatlakoztatott készülék támogatja az egységes hangerőszabályozást. Ha valamelyik csatlakoztatott készülék ezt a funkciót nem támogatja, a hangerőszabályozás mindkét készüléken önállóan működik.

TWS FUNKCIÓ

Ha vásárol még egy Bluetooth SIRIUS 2 (SIRIUS 2 MINI, SIRIUS 2, SIRIUS 2 MAXI) hangszórót, párosíthatja őket egymással a sztereóhangzás elérése céljából. Először bizonyosodjon meg róla, hogy készüléke egyik BT hangszóróhoz sincs csatlakoztatva. Kapcsolja be mindkét BT hangszórót, nyomja meg és tartsa lenyomva a TWS gombot az egyik BT-hangszórón, és várjon, amíg a hangszórók automatikusan párosodnak. A kiegészítő BT hangszóró sikeres párosítása után a LED kijelző villogó fehérről folyamatos fehérre változik. A sikeres párosítást hangjelzés is kíséri. Ezután csatlakoztassa mobilkészülékét a master BT hangszóróhoz.

Ha a hangerőszabályzó gombok segítségével módosítja a hangerőt, ennek hatása mindkét párosított BT hangszórón megjelenik. Ha az egyik hangszóró bekapcsoló gombját megnyomja és nyomva tartja, mindkét párosított BT hangszóró kikapcsol. A TWS üzemmódból való kilépéshez nyomja meg és tartsa lenyomva a TWS gombot az egyik résztvevő BT hangszórón, amíg egy hangjelzés el nem hangzik.

TIPP: Az optimális sztereóhangzás érdekében mindig azonos típusú BT hangszórók párosítását javasoljuk (SIRIUS 2 MINI SIRIUS 2 MINI-vel; SIRIUS 2 SIRIUS 2-vel; SIRIUS 2 MAXI SIRIUS 2 MAXI-vel).

Figyelmeztetés: A TWS funkció csak Bluetooth üzemmódban érhető el. A készüléket nem lehet más típusú, TWS funkcióval rendelkező BT hangszóróval párosítani, még a különböző (nem SIRIUS 2 MINI, SIRIUS 2, SIRIUS 2 MAXI nevű) termékek újbóli kiadásain belül sem.





PLAY/PAUSE GOMB

- Nyomja meg a Lejátszás/Szünet gombot a zene lejátszásának elindításához vagy szüneteltetéséhez Bluetooth-kapcsolat közben vagy behelyezett tárolóeszközzel.
- Ha bejövő hívás érkezik a Bluetooth-szal párosított készülékre, ezt hangjelzés jelzi, és a zene lejátszása megszakad. A Play/Pause gomb rövid megnyomásával fogadhatja/fejezheti be a bejövő hívást. A Play/Pause gomb hosszú megnyomásával elutasítja a bejövő hívást.

Megjegyzés: A BT hangszóró mikrofonjának vétele tompítva lehet a készülék vízállósága miatt. A vétel javításához fordítsa a BT hangszóró mikrofonját („M”) maga felé, és beszéljen hangosan a BT hangszóró közelében.

HANGERŐSZABÁLYZÁS ÉS ZENELEJÁTSZÁS

A BT hangszóró hangereje (+/-) a BT hangszórón levő gombokkal szabályozható. Zenelejátszás közben a „+” gomb megnyomásával és nyomva tartásával léphet át a következő szám lejátszására. Az előző számot a „-” gomb megnyomásával és nyomva tartásával választhatja.

FÉNYHATÁSOK

A BT hangszóró a passzív sugárzó területén fényhatásokkal van ellátva. A fényhatások be- és kikapcsolásához vagy módosításához röviden nyomja meg a „be- és kikapcsolás/LED fényhatás módosítása” gombot. A fényhatás a hangerő csökkentése/növelése esetén a beállított hangerőszintet jelzi. A kiválasztott hangerő beállítás után a fényhatás visszatér a hangerő módosítása előtt kiválasztott utolsó színsémához.





A BT HANGSZÓRÓ ÉRTESEITÉSINEK ÉS FIGYELMEZTETÉSEINEK KIKAPCSOLÁSA

A BT hangszóró lehetővé teszi a hangjelzések két hangerőszintjének beállítását vagy azok kikapcsolását. Nyomja meg gyorsan kétszer a „be- és kikapcsolás” gombot a BT hangszóró értesítési és figyelmeztető hangjelzéseinek be-/kikapcsolásához vagy a hangerő módosításához. A ki- és bekapcsoláskor a BT hangszóró emlékeznifog az Ön által utoljára választott üzemmódra.

Figyelmeztetés: kikapcsolt állapotban semmiféle hangjelzés nem figyelmeztet a BT hangszóró állapotára. Megelőzőképpen töltsen fel a BT hangszórót. Kerülje a maximális hangerő használatát.

RESET GOMB

A BT hangszóró visszaállításához használjon egy 3 mm átmérőjű tompa, nem fémből készült tárgyat, és óvatosan dugja be az AUX-IN csatlakozóba. Óvatosan nyomja be a csatlakozót, amíg nem érzi az AUX-IN csatlakozó mögött található gomb kattánását. Ezután kapcsolja be a BT hangszórót a bekapcsológombbal.

TIPP: Ha váratlan probléma merül fel a BT hangszóró csatlakozásával vagy annak funkcióival kapcsolatban, végezze el a BT hangszóró visszaállítását (reset).

AUDIO AUX IN BEMENET

A BT hangszóró 3,5 mm-es jack csatlakozóval van ellátva, és audiokábel segítségével készüléke csatlakoztatható a BT hangszóróhoz. Előbb dugja be az audiocsatlakozót a készülékébe, majd a BT hangszórón levő nyílásba.





Figyelmeztetés: A készülék és a BT hangszóró párosítása előtt győződjön meg arról, hogy a készülék kimeneti jele minimális szinten van (minimális kimeneti hangerő). Ezzel elkerülheti a BT hangszóró meghibásodását. A BT hangszóró nem felel meg a vízálló minősítésnek, ha az audiokábel csatlakoztatva van.

Megjegyzés: Ebben az üzemmódban a BT hangszóró nem minden funkciója érhető el. A Bluetooth funkció nem aktív, ha audio jack van csatlakoztatva hozzá.

LEJÁTSZÁS MEMÓRIAKÁRTYÁRÓL


Helyezze be a memóriakártyát úgy, hogy az érintkezők az USB-C töltőcsatlakozó felé nézzenek. A memóriakártya behelyezésekor a BT hangszóró automatikusan lejátszsa a memóriakártya tartalmát. Ha nincs lejátszható fájl a memóriakártyán, a BT hangszóró Bluetooth módba vált. A memóriakártya eltávolításához először körmével vagy egy tompa tárggyal óvatosan nyomja be a memóriakártyát a BT hangszóróba, hogy az kicsússzon a résből. Ezután a körmével (esetleg egy csipesszel) óvatosan kiveheti. A támogatott lejátszási formátumokat a műszaki leírás tartalmazza.

Figyelmeztetés: Tekintettel a piacon található készülékek mennyiségére nem garantálható minden média lejátszásának kompatibilitása és támogatása. A csatlakoztatni kívánt memóriaeszközt érdemes előbb tesztelni, vagy FAT32 formátumra formázni. A rajtuk tárolt védett médiát, állományokat vagy tartalmat nem feltétlenül sikerül lejátszani.

A BT HANGSZÓRÓ TÖLTÉSE

A feltöltött akkumulátor átlagos hangerő mellett néhány óra elegendő. A nagy hangerő gyorsabban elhasználja az akkumulátor energiáját, ezért javasoljuk, hogy átlagos hangerővel hallgassa. A BT hangszóró töltéséhez csatlakoztassa a töltőadapert a hálózathoz, majd a BT hangszóróhoz. Töltés közben az akkumulátor







állapotjelzője fokozatosan jelzi az akkumulátor állapotát. Az akkumulátor alacsony töltöttségi szintjét hangjelzés és LED állapotjelző jelzi.

LED-es töltéskijelző:

LED-es kijelző	Az elem töltöttségi szintje
1	10 % – 40 %
2	40 % – 70 %
3	70 % – 100 %
piros villogó LED	lemerült elem (0% - 10%)



Figyelmeztetés: Töltéshez kizárólag a készülékkel együtt kapott eredeti tartozékokat használja. Az akkumulátor maximális élettartamának elérése érdekében ajánlatos az akkumulátort csak azután elkezdni tölteni, hogy az alacsony töltöttségi szint jelzése megszólal. A töltést egészen a teljes feltöltésig folytassa. Ha az akkumulátor működési ideje már nagyon rövid, az akkumulátor élettartama a végéhez közeledik, javasoljuk, hogy cseréltesse ki szakszervizben. A BT hangszóró akkumulátorjelző LED-je tájékoztató jellegű, és az akkumulátor állapotától függ.



Javaslat: Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, javasoljuk, hogy az akkumulátort két-háromhavonta teljesen töltsse fel. Javasoljuk, hogy a készüléket feltöltött akkumulátorral tárolja, nehogy az akkumulátor visszafordíthatatlan kárt (kapacitásvesztést) szenvedjen. Az optimális töltéshez használjon 5 V 2 A töltőadaptert.



VÍZÁLLÓSÁG (IPX7)

A készülék vízálló, és így lehetővé teszi a zenehallgatást kádban, zuhanyzóban, tengerparton vagy medence mellett. A vízállóság IPX7 értéke garantálja a készülék működését abban az esetben, ha kissé lefröcsköljük, vagy ha max. 30 percre 1 m mélybe merítjük. A teljes vízbe merítés nem ajánlott, mivel előfordulhat, hogy elveszik a hang átviteléhez szükséges térérő.

Figyelmeztetés: Ne feledkezzen meg róla, hogy a BT hangszóró bemeneteit (8–10. sz. „a BT hangszóró leírása” ábrán) eredeti tömítődugóval lezárja, és ügyeljen rá, hogy a dugó sértetlen legyen. Soha ne töltsé a készüléket, ha folyadékkal érintkezhet. A készülék csak tiszta vízzel érintkezhet, minden adalék nélkül. Óvja a készüléket az érintkezéstől minden szennyezett vagy iparilag módosított folyadékkal (pl. limonádé, tengervíz/sós víz, olaj stb.).



MŰSZAKI PARAMÉTEREK

Tulajdonságok:

- IPX7 védelmi fokozatú vízálló hangszóró
- A hangszóró burkolata prémium anyagból készült
- TWS (True Wireless Stereo) funkció
- A hangszóró LED megvilágítása

Hang:

- A hangszóró maximális teljesítménye 30 W (Impedancia: 4 Ω)
- 3 hangszóró + 2 passzív sugárzó
- Frekvenciaválasz: 50 Hz – 20 kHz
- Teljes harmonikus torzítás: ≤ 1 %



Bemenetek:

Bluetooth Audio 5.0

Aux audiobemenet (3,5 mm sztereó csatlakozó)

TF kártya nyílás

Egyéb:

Handsfree funkció

Beépített tölthető akkumulátor: 5000 mAh Li-Ion

A lejátszási idő akár 8 óra (50% hangerőnél)

Töltés USB-C-ről

Töltési idő max. 3 óra

Tartozékok: USB töltőkábel, felhasználói kézikönyv

Méret: 227 x 94 x 96 mm

Tömeg: 998 g

Bluetooth	Verzió	5.0
	Az adó maximális teljesítménye	100 mW 2,4 GHz – 2,4835 GHz mellett
	Kodek	SBC
	Profilok	HFP V1.5; A2DP V1.2; AVRCP V1.4; HSP V1.2



A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ MEGSEMISÍTÉSI UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A csomagolást vigye el újrahasznosításra hulladékgyűjtő udvarba.

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken, kiegészítőkön vagy csomagoláson azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a vegyes háztartási hulladék közé dobni. Kérjük, hogy a terméket adja le elektromos és elektronikus berendezéseket újrahasznosító gyűjtőtelepen. Egyes uniós országokban vagy más európai országokban a régi terméket visszaviheti a helyi kiskereskedőnek, ha új, egyenértékű terméket vásárol. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. További részletekért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a legközelebbi hulladék-megsemmisítő gyűjtőtelephez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ámegsemmisítése esetén a törvény szerint bírság szabható ki.

Az EU-ban működő vállalatok számára

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván megsemmisíteni, kérjen információt a termék eladójától vagy forgalmazójától.

Megsemmisítés Európai Unión kívüli országokban

A megfelelő megsemmisítéssel kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a kereskedőhöz.



Ez a termék megfelel az EU követelményeinek.





A FAST ČR ezúton kijelenti, hogy az SIRIUS 2 MAXI készülék összhangban van a 2014/53/EU irányelvvel. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege rendelkezésre áll a www.sencor.com weboldalon.

Szöveg, kivitel és műszaki jellemzők előzetes figyelmeztetés nélkül változhatnak, és az ilyen változtatások jogát fenntartjuk.

Az eredeti verzió a cseh.

Gyártó: FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Cseh Köztársaság





SENCOR®

HU Jótállási jegy

- A termék gyártója: **FAST ČR, a.s.**, U Sanitazu 1621, 25010 Ríčaný, Czech Republic, **FAST Hungary Kft.** H-2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10. Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830, Fax: 06-23-330-827, E-mail: szerviz@fasthungary.hu
- A **FAST Hungary Kft.** (2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10.) mint a termék magyarországi importőre a jótállási jegyen feltüntetett típusú és gyártási számú készüléke jótállást biztosít a **fogyasztók számára** az alábbi feltételek szerint:
 - A FAST Hungary Kft. a termékre a fogyasztó részére történő átadástól (vásárlástól), illetve ha az üzembe helyezést a termék értékesítő vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezéstől számított **24 hónapig, míg 250.001.- Ft eladási ártól 36 hónapig** tartó időtartamra **vállalt** jótállást. Ha a terméket a fogyasztó az átadástól számított fél éven belül helyeztetli üzembe, akkor a jótállási határidő a termék átadásától kezdődik. A termék **alkotórészeire és tartozékaira** (pl. akkumulátor) az általunk vállalt jótállási idő **12 hónap, azaz, hogy az elemekre az általunk vállalt jótállás nem terjed ki.** Minden olyan termékünk (illetve annak alkotórésze vagy tartozéka), amely szerepel az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 15/2003. (IX.22.) Korm. rendelet **(Rendelet)** 1. sz. mellékletében és vételára a bruttó **10.000.- Ft-ot eléri**, tartós fogyasztási cikknek minősül, és mint ilyen, **kötelező jótállás** hatálya alá is tartozik (a termék áratól függően 100.000.- Ft-ig 1 évig, 100.001.- Ft - 250.000.- Ft között 2 évig, illetve 250.001.- Ft-tól 3 évig tart a kötelező jótállás). Az általunk vállalt jótállás a 10.000.- Ft vételár alatti vagy a Rendeletben nem szereplő egyéb termékek esetén a teljes 24 hónap tekintetében, míg a Rendeletben szereplő 10.000.- Ft vételárát elérő és 100.000.- Ft vételárát meg nem haladó termékek esetén a 13-24 hónap közötti időtartamra önként vállalt jótállás. Önként vállalt jótállás továbbá a termékek alkotórészeire és tartozékaira vonatkozó jótállás, ha a Rendeletben szereplő termékek alkotórészeinek vagy tartozékainak vételára a bruttó 10.000.- Ft-os vételárat nem éri el, továbbá ha a termék maga a Rendeletben nem szerepel.
- A jótállási igény (alábbi 6.(I) és 6.(II) pontok) a jótállási jeggyel, az átadástól (ha releváns az üzembe helyezéstől) számított **(I)** 1 évig - 100.000.- Ft eladási árat meg nem haladó termék esetén; **(II)** 2 évig - 250.000.- Ft eladási árat meg nem haladó termék esetén; **(III)** 3 évig - 250.000.- Ft eladási árat meghaladó termék esetén a termék **értékesítő vállalkozásánál, kijavítási igény** esetén annak **székhelyén**, vagy **bármely településén, fióktelepén**, illetve **kijavítási és csere igény esetén a jótállási jegyen feltüntetett hivatalos szerviznél közvetlenül is érvényesíthető.** Az előző (I) pont szerinti esetben, azaz **100.000.- Ft eladási árat meg nem haladó termékekre** a kötelező jótállási időn felül további egy éves önkéntes jótállási időt is **jótállási igényként a 13. hónaptól a 24. hónapig kizárólag csere és javítás** érvényesíthető, amely igényekkel Ön az értékesítő vállalkozáshoz vagy a hivatalos szervizhez is fordulhat.
 - A jótállási jegy szabálytalan kiállítására vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. Jótállási jegy hiányában a fogyasztói szerződés megkötését bizonyíthatnak kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hitelet érdemlően igazoló bizonylatot. Mindezek érdekében kérjük tisztelt Vásárlóinkat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is.
 - Hibás teljesítés, a jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó - választása szerint - **(I)** a hibás termék díjmentes **kijavítását** vagy **kicserélését** igényelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése az időtlen, vagy ha az a kötelezőnek másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatott dolog hibátlán állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogyasztónak okozott érdeksérlelmet; **vagy (II)** a szerződésszegés súlyához igazodva megfelelő **árcsökkentést** igényelhet, vagy **elállhat** a szerződéstől ha: a kötelezett a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalata, vagy a termék szerződésszerűvé tételét a javítás vagy csere leheletlen vagy aránytalan többletköltséget eredményező voltára hivatkozással megtagadta, vagy a körülményekből nyilvánvaló, hogy e kötelezettségének megfelelő észszerű határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve vagy a fogyasztónak okozott jelentős érdeksérlelem nélkül nem tud eleget tenni, vagy ismétlenül hiba merül fel, annak ellenére, hogy a kötelezett megkísérelte a termék szerződésszerűvé tételét, vagy ha





a fogasztónak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt, illetve ha a teljesítés hibájának súlyossága indokolja teszi az árszállítást vagy az elállást. A fogasztó akkor is jogosult a 6.(l) alpont szerinti megfelelő árszállítást igényelni, illetve elállást a szerződésben, ha a kötelezett bár elvégezte a kijavítást vagy a cserét, azonban ennek során részben vagy egészben nem teljesítette a kicserélő áru saját költségére történő visszavételének biztosítására vonatkozó kötelezettségét, valamint ha a hiba felismerhető válassa előtt jellegének és céljának megfelelően uzembe helyezést, vagy az eltávolítás, illetve uzembe helyezés költségeinek viselésére vonatkozó kötelezettségét nem teljesítette. Kétségtelen hiba miatt elállásnak nincs helye. A fogasztó elállási igénye esetén annak bizonyítására, hogy a hiba jelenléte, a vállalkozás köteles. A fogasztó a választott jogáról másira tehet át. Az átterelés okozott költséget köteles a jótállási igény kötelezettének megfizetni, kivéve, ha az átterelés a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az átterés érdekében indokolt volt.

7. A fogasztó jogosult a vételár még fennmaradó részét – a szerződéshez súlyához igazodva – részben vagy egészben visszatartani mindaddig, amíg a vállalkozás nem tesz eleget a teljesítés szerződésszerűségével és a hibás teljesítéssel kapcsolatos kötelezettségeinek.
8. Amennyiben a hiba az áru egy meghatározott részét érinti, és annak tekintetében az elállási jog gyakorlásának feltételei fennállnak, a fogasztó csak a hibás áru tekintetében állhat el a szerződéstől; azonban a hibás áruval együtt szerzett bármely egyéb áru vonatkozásában is elállhat akkor, ha a fogasztótól nem várható el ésszerűen, hogy csak a szerződésnek megfelelő árukat tartsa meg. A fogasztó az elállásra vonatkozó jogját az értekesítő vállalkozásnak címzett, a döntést kifejező jognyilatkozattal gyakorolhatja. Elállás esetén a fogasztónak az értekesítő vállalkozás költségére vissza kell szolgáltatnia a vállalkozás részére az érintett árut, az értekesítő vállalkozás pedig köteles haladéktalanul visszatéríteni a fogasztó részére az érintett áru vonatkozásában teljesített vételárát, amint az árut vagy az áru visszaküldését alátámasztó igazolást átvetta. Árszállítás esetén az árszállítás akkor megfelelő (aranyos), ha annak összege megegyezik a fogasztónak a szerződésszerű teljesítés esetén járó, valamint a fogasztó által ténylegesen kapott áru értékének különbözetével.
9. Kötelező jótállás esetén a vállalkozás a fogasztó nála bejelentett jótállási igényéről jegyzőkönyvet köteles felvenni a fogasztó és a vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dologra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárás szabályairól szóló jogszabály szerinti tartalommal.
10. Ha a kötelező jótállási időtartam alatt a termék első alkalommal történő javítása során megállapított, hogy a termék nem javítható, a fogasztó eltérő rendelkezése hiányában a termék a megállapított követő 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a fogasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát nyolc napon belül kell a fogasztó részére visszatéríteni.
11. Ha a kötelező jótállási időtartam alatt a termék három alkalommal történő kijavítását követően ismét meghibásodik, a fogasztó eltérő rendelkezése hiányában, valamint ha a fogasztó a vonatkozó jogszabályok szerinti nem igényli a vételár arányos leszállítást, a termék 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék kicserélésére nincs lehetőség, a fogasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát nyolc napon belül kell a fogasztó részére visszatéríteni.
12. Ha a kötelező jótállási idő alatt a termék kijavítására a kijavítási igény közlésétől számított 30. napig nem kerül sor, a fogasztó eltérő rendelkezése hiányában a terméket a 30 napos határidő eredménytelen eltelteét követő nyolc napon belül cserélni kell. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a fogasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát a 30 napos kijavítási határidő eredménytelen eltelteét követő nyolc napon belül kell a fogasztó részére visszatéríteni.
13. A fogasztó a hiba felfedezését követően késedelem nélkül, legkésőbb a felfedezéstől számított 2 hónapon belül köteles a hiba javítását kezdeményezni. A késés késedelembe éréséig a jogasztó (fogasztó) felelős a kapcsán kérjük vegye figyelembe, hogy a **jótállási igény kizárólag a jótállási határidőben** (haht a termék ártól függően 24 vagy 36 hónapig, illetve alkotórész, tartozék esetén 12 hónapig) **érvényesíthető! Mindazonáltal a kötelező jótállási határidő meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amellyel a fogasztó a terméket a hiba miatt rendeltetészerűen nem használhatta.** Ha a jótállásra kötelezett jótállási kötelezettségének megfelelő határidőben nem tesz eleget, a jótállási igény a fogasztó erre irányuló felhívásban tüzött megfelelő határidő eltelteétől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár.
14. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatosan felmerülő költségek a jótállás kötelezettjét terhelik. A jótállásból eredő jogok érvényesíthetőségének nem lehet feltétele a fogasztási cikk felbontható csomagolásának a fogasztó általi visszaszolgáltatása.





15. A 151/2003. (IX.22.) Korm.rendeletben meghatározott tartós fogyasztási cikk megbíbasodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesített cseréigény esetén a kötelezett nem hivatkozhat árnyalván túlbételekiségre, hanem köteles a tartós fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a megbíbasodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza (és a csere nem lehetséges).
16. Kijavítás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkalérsz kerülhet beépítésre. A fogyasztónak a hibás árut a kijavítás vagy kicserélés érdekében a kötelezett rendelkezésére kell bocsátania. A kijavítást vagy kicserélést - a dolog tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni. A kötelező jótállás keretében javítási- vagy cseréigény esetén törekedni kell arra, hogy a kijavítás vagy kicserélés (a fenti 10.,11,12. pontokban foglaltak sérelme nélkül) 15 napon belül megtörténjen. Ha a kötelező jótállás keretében érvényesített javítás vagy a csere időtartama a 15 napot meghaladja, akkor legkésőbb a 15. napon tájékoztatni kell a fogyasztót a kijavítás vagy a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó érdekeit hozzászólása esetén elektronikus úton, vagy a fogyasztó általi átvételi igazolására alkalmas más módon történik. A rögzített bekezdés, illetve a 10kp-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedés eszközön közti csomagként nem szállítható fogyasztási cikket - a javítóművek kivételével - az üzemeltetés helyéig kell megjavitani. Ha a javítás az üzemeltetés jellegében nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról az értesítő vállalkozás, vagy - a javítószolgálatnál közvetlenül érvényesített kijavítási igény esetén - a javítószolgálat gondoskodik.
17. Nem tartozik jótállás alá a hiba és a jótállásra kötelezett mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a **hiba oka** a vállalkozás által történt teljesítési (termék fogyasztó részére történő átadásáig követően) keletkezett, így például ha a hibát ■ nem rendeltetésszerű használat, használati útmutató figyelmen kívül hagyása, helytelen szállítás vagy tárolás, leejtés, rongálás, elemi kár, későbbi kiváltó ok (pl. házizari feszültség megengednéltnél nagyobb ingadozása) ■ fogyasztó (vagy más, az értesítő vállalkozástól független személy) által történt szakszerűtlen üzembe helyezés (feltéve, hogy a szakszerűtlen üzembe helyezés nem a használati-kezelési útmutató hibájára vagy hiányára vezethető vissza) ■ illetéktelen átalakítás, beavatkozás, nem hivatalos szerviz által végzett szakszerűtlen javítás ■ fogyasztó feladatát képező karbantartási munkák elmulasztása ■ normal, természetes elhasználódásra visszavezethető (pl. elem lemerülése) vagy üzemszero kópnak tulajdonítható megbíbasodás okozta. Ha a dolog megbíbasodásában a jogosultat (fogyasztót) terhelő karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a jótállási kötelezettség teljesítésével felmerült költségeket közrehatása árnyalván a jogosult köteles viselni, ha a dolog karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezik, vagy ha a kötelezett e tekintetben tájékoztatási kötelezettségének eleget tett. A jótállás a fogyasztó jogszályából eredő jogait, így különösen a Polgári Törvénykönyv szerinti keltekszavatosságot (Ptk. 6:159. § - 6:167.§) illetve termékszavatossági jogait (Ptk. 6:168.§ - 6:170.§), és ezek jogszályában előrtak szerinti terítésmentes gyakorlatát nem érinti. A jótállás nem érinti továbbá a fogyasztónak a hibás berendezéstől eredő kártérítési jogait. A jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonsága érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül.
18. Tájékoztatójuk, hogy a fogyasztóvédelmi törvényben meghatározott fogyasztói javgta bíróságon kivüli rendezés érdekében Ön a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamara által muködtetett békéltető testület eljárást is kezdeményezheti (a békéltető testületek elérhetősége és további tájékoztatás: <https://bektetes.hu/index.php?id=tesztulek> és https://www.fogyasztovedelem.kormany.hu/#/bekteto_testulek).

A kereskedő tölti ki

Termék megnevezése:.....
 Vételár:
 Típus:
 Gyártási szám:
 Vásárlást igazoló bizonylat száma:
 Szerződéskötés időpontja:
 Az átadás időpontja: 20.....hó.....nap. Az üzembe helyezés időpontja: 20.....hó.....nap
 Kereskedő bélyegzője: Kereskedő aláírása:.....
 Kereskedő címe:





Javítás esetén alkalmazandó

A kereskedő vagy szerviznél történő közvetlen bejelentés esetén a szerviz tölti ki

1. kijavítási igény

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:

Javítás módja:

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

Szerviz pecsétje: Kereskedő pecsétje:

2. kijavítási igény

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:

Javítás módja:

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

Szerviz pecsétje: Kereskedő pecsétje:

3. kijavítási igény

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:

Javítás módja:

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

Szerviz pecsétje: Kereskedő pecsétje:

Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja:

Kereskedő bélyegzője Szerviz bélyegzője:

Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja:

Kereskedő bélyegzője Szerviz bélyegzője:

A termék gyártója:

FAST CR, a.s., U Sanitasy 1621, 25101 Říčany, Czech Republic
FAST Hungary Kft. H-2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10. Tel: 06-23-330-905; 06-23-330-830
Fax: 06-23-330-827, E-mail: szerviz@fasthungary.hu





ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas projektowania tego produktu szczególną uwagę poświęcono bezpieczeństwu. Jednak w przypadku nieprawidłowego korzystania z urządzenia może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub wybuchu pożaru. Z tego względu użytkownicy powinni korzystać z niniejszego urządzenia zgodnie z poniższymi wskazówkami.

Niniejsze urządzenie jest urządzeniem półprzewodnikowym i nie zawiera żadnych części, które mogłyby zostać wymienione samodzielnie przez użytkownika. Nie demontuj samodzielnie urządzenia, w przeciwnym wypadku grozi niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzenia urządzenia zwróć się o naprawę do wykwalifikowanego technika serwisowego.

Zasilanie

Zasilanie niniejszego odtwarzacza musi odpowiadać parametrom podanym na tabliczce znamionowej.

Źródła ciepła

Urządzenie należy utrzymywać z dala od źródeł ciepła, takich jak piecyki czy bezpośrednio światło słoneczne.

Czyszczenie

Przed rozpoczęciem czyszczenia należy odłączyć zasilanie. Do czyszczenia urządzenia nie należy używać detergentów w płynie lub środków żrących – urządzenie należy oczyścić delikatną ściereczką.

Ciężkie przedmioty

Na urządzeniu nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów, w przeciwnym wypadku może dojść do jego uszkodzenia.





Podłączenie innych urządzeń

Przed podłączeniem innych urządzeń do tego urządzenia należy się upewnić, czy zostało odłączone zasilanie. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia urządzenia lub obrażeń użytkownika.

Usterka wymagająca naprawy

Jeśli dojdzie do jednego z poniższych problemów, odłącz zasilanie i skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem serwisowym.

- A. Doszło do uszkodzenia kabla zasilającego lub wtyczki.
- B. Do urządzenia przedostały się ciecze lub przedmioty obce.
- C. Jeśli urządzenie nie działa pomimo tego, że jest obsługiwane zgodnie z instrukcją, nie należy wciskać żadnych innych przycisków oprócz tych, które zostały podane w niniejszej instrukcji. W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia urządzenia a jego naprawa będzie trudniejsza.
- D. Urządzenie spadło z wysokości na ziemię.
- E. Z urządzenia czuć zapach spalenizny.

Konserwacja

Jeśli nie posiadasz umiejętności technicznych potrzebnych do konserwacji tego urządzenia, nie próbuj naprawiać go samodzielnie. Po otwarciu obudowy urządzenia grozi niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. W razie potrzeby skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem serwisowym.

Wymiana części zamiennych

Jeśli potrzebujesz wymienić części zamienne, poproś technika serwisowego, aby wymienił je na identyczne modele. W przypadku wymiany na inne modele części zamiennych może dojść do poważnej usterki, porażenia prądem elektrycznym lub skrócenia żywotności urządzenia.





Przegląd bezpieczeństwa

Po zakończeniu konserwacji poproś technika serwisowego o dokonanie na miejscu kontroli bezpieczeństwa, aby mieć pewność, że urządzenie działa bezpiecznie.

Uwaga:

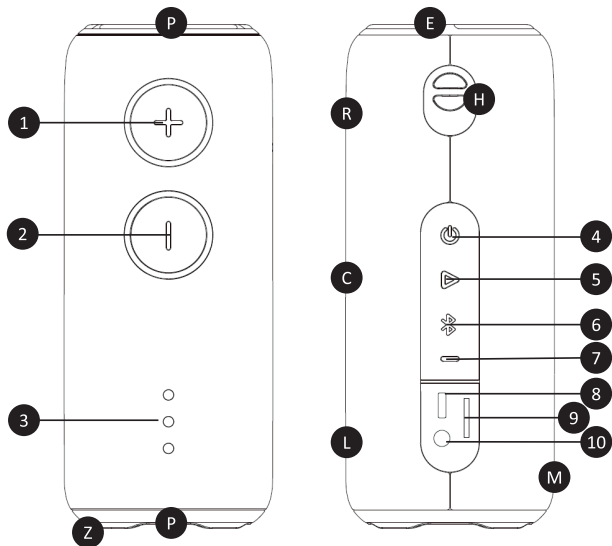
Przed uruchomieniem urządzenia prosimy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do użycia w przyszłości.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

1x głośnik BT SIRIUS 2 MAXI
1x kabel zasilający USB-C
1x instrukcja obsługi



OPIS GŁOŚNIKA BT



1	Przycisk następny utwór, zwiększenie głośności
2	Przycisk poprzedni utwór, zmniejszenie głośności
3	LED wskaźnik stanu baterii
4	Przycisk włączania/wyłączania głośnika BT, włączanie /wyłączanie /zmiana efektu LED, włączanie/wyłączanie/zmiana głośności powiadomień
5	Przycisk PLAY/PAUSE/TWS, odbieranie i odrzucanie połączeń przychodzących
6	Przycisk Bluetooth, zmiana wejścia audio
7	Wskaźnik LED stanu głośnika BT
8	Gniazdo ładowania (USB – C)
9	Slot karty pamięci
10	Gniazdo audio AUX IN mini jack (3,5 mm), przycisk RESET
L	Głośnik – lewy kanał
R	Głośnik – prawy kanał
C	Głośnik – kanał wspólny
P	Głośnik pasywny
E	Efekt LED
H	Uchwyt smyczy do przenoszenia urządzenia
M	Mikrofon
Z	Nóżki głośnika BT



URUCHAMIANIE

Przed pierwszym użyciem dokładnie przeczytaj wskazówki dotyczące bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji obsługi.

Przed pierwszym użyciem naładuj głośnik BT do maksymalnego poziomu. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby włączyć głośnik BT. Włączenie/wyłączenie zostaje zasygnalizowane sygnałem dźwiękowym. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby wyłączyć głośnik BT. Zmiana źródła odtwarzanej muzyki odbywa się poprzez krótkie naciśnięcie przycisku „zmiana wejścia audio” przy włączonym zasilaniu.

Ostrzeżenie: W przypadku dłuższej bezczynności urządzenie samo się wyłączy.

POZYCJA A TRANSMISJA GŁOŚNIKA BT

Głośnik oferuje pionową pozycję ustawienia na równej powierzchni. Główny rysunek przedstawia spód głośnika BT „Stopki głośnikowe Z - BT”.

Do transmisji głośnika BT użyj pętli, które należy przymocować do otworu „H”.

Ostrzeżenie: Urządzenie należy zawsze ustawiać w taki sposób, aby nie zagrażało zdrowiu osób znajdujących się w pobliżu ani nie powodowało szkód materialnych.

PAROWANIE URZĄDZEŃ PRZY POMOCY BLUETOOTH

Włącz głośnik BT i wyszukaj jego nazwę Bluetooth „SIRIUS 2 MAXI” w urządzeniu, które chcesz sparować, i uruchom proces parowania. Jeżeli podczas parowania urządzenia i głośnika BT pojawi się wezwanie do wprowadzenia kodu parującego, użyj kodu: „0000”. Aby rozłączyć sparowane urządzenie, zakończ sesję parowania w urządzeniu przenośnym lub długo przytrzymaj przycisk Bluetooth. Rozłączenie zostanie zasygnalizowane sygnałem dźwiękowym.





Uwaga: Aby zapewnić stabilne połączenie Bluetooth, należy zachować odległość do 10 metrów między głośnikiem BT i podłączonym urządzeniem.

Ostrzeżenie: Niektóre podłączone urządzenia obsługują wspólne ustawienia głośności. Jeśli ktoś z podłączonych urządzeń tej funkcji nie obsługuje, ustawienie głośności będzie działać na obu urządzeniach samodzielnie.

FUNKCJA TWS

Po zakupie kolejnego głośnika Bluetooth SIRIUS 2 (SIRIUS 2 MINI, SIRIUS 2, SIRIUS 2 MAXI) można głośniki sparować ze sobą, aby uzyskać optymalny dźwięk stereo. Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączone do żadnego z głośników BT. Włącz obydwa głośniki BT, naciśnij i przytrzymaj przycisk TWS na jednym z głośników BT i poczekaj, aż głośniki zostaną automatycznie sparowane. Po udanym sparowaniu w podrzędnym głośniku BT stan wskaźnika LED zmienia się z białego przerywanego na biały stały. Pomyślnemu sparowaniu towarzyszyć będzie również sygnał dźwiękowy. Następnie podłącz urządzenie mobilne do urządzenia nadrzędnego z głośnika BT.

Zmiana poziomu głośności przy pomocy przycisków regulacji głośności automatycznie wpłynie na oba głośniki BT. Wciśnięcie i przytrzymanie włącznika na jednym z głośników spowoduje wyłączenie obu sparowanych głośników BT. Aby wyjść z trybu TWS, naciśnij i przytrzymaj przycisk TWS na jednym z podłączonych głośników BT, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy.

WSKAZÓWKA: Aby uzyskać optymalny dźwięk stereo, zalecamy zawsze parowanie tych samych typów głośników BT (SIRIUS 2 MINI z SIRIUS 2 MINI; SIRIUS 2 z SIRIUS 2; SIRIUS 2 MAXI z SIRIUS 2 MAXI).

Uwaga: Funkcja TWS jest dostępna wyłącznie w trybie Bluetooth. Nie jest możliwe sparowanie urządzenia z innym typem głośnika BT z funkcją TWS, nawet w ramach reedycji produktów o innej nazwie niż (SIRIUS 2 MINI, SIRIUS 2, SIRIUS 2 MAXI).





PRZYCISK PLAY/PAUSE

- Przez wciśnięcie przycisku Play/Pause włączysz lub wstrzymasz odtwarzanie muzyki podczas podłączenia Bluetooth lub przy włożonym medium pamięci.
- Połączeniu przychodzącemu na urządzeniu podłączonym za pomocą Bluetooth będzie towarzyszyć sygnał akustyczny oraz przerwanie odtwarzania muzyki. Przez krótkie wciśnięcie przycisku Play/Pause odbierzesz/zakończysz połączenie przychodzące. Naciśnij długo przycisk Odtwarzanie/Pauza, aby odrzucić połączenie przychodzące.

Uwaga: Odbiór mikrofonu w głośniku BT może być osłabiony ze względu na wodoodporność urządzenia. Aby poprawić odbiór, należy obrócić mikrofon głośnika BT („M”) w stronę użytkownika i głośno mówić w pobliżu głośnika BT.

REGULACJA GŁOŚNOŚCI I ODTWARZANIE UTWORÓW

Głośność głośnika BT (+/-) można regulować za pomocą przycisków na głośniku BT. Podczas odtwarzania utworów można przejść do odtwarzania następnego utworu przez wciśnięcie i przytrzymanie przycisku „+”. Poprzedni utwór wybierzesz przez wciśnięcie i przytrzymanie przycisku „-”.

EFEKTY ŚWIETLNE

Głośnik BT jest wyposażony w efekty świetlne w obszarze pasywnego głośnika. Aby wyłączyć/włączyć lub zmienić efekty świetlne, naciśnij krótko przycisk „wyłącz/włącz/zmień efekt LED”. Efekt świetlny w przypadku zmniejszania / zwiększania głośności wskaże ustawiony poziom głośności. Po wyregulowaniu wybranej głośności efekt świetlny powraca do ostatniego schematu kolorów, który został wybrany przed zmianą głośności.





WYŁĄCZENIE POWIADOMIEŃ I KOMUNIKATÓW GŁOŚNIKA BT

Głośnik BT oferuje możliwość ustawienia dwóch poziomów głośności sygnałów dźwiękowych lub ich wyłączenia. Naciśnij szybko dwa razy przycisk „włączania i wyłączania”, aby włączyć lub wyłączyć zmianę głośności sygnałów dźwiękowych głośnika BT. Głośnik BT po wyłączeniu i włączeniu zapamiętuje ostatnio wybrany tryb.

Uwaga: w stanie wyłączonym żadne sygnały dźwiękowe nie będą informować o stanie głośnika BT. Zapobiegawczo naładuj głośnik BT. Unikaj ustawiania głośnika na maksymalną głośność.

PRZYCISK RESET

Aby zresetować głośnik BT, użyj tępego, niemetalowego przedmiotu o średnicy 3 mm i ostrożnie włóż go do złącza AUX-IN. Delikatnie wciśnij złącze, aż poczujesz kliknięcie przycisku znajdującego się za złączem AUX-IN. Następnie włącz głośnik BT za pomocą przycisku zasilania.

WSKAZÓWKA: Jeżeli wystąpi nieoczekiwany problem z połączeniem głośnika BT lub jego funkcjami. Zresetuj głośnik BT.

WEJŚCIE AUDIO AUX IN

Głośnik BT jest wyposażony w gniazdo 3,5 mm. Urządzenie można podłączyć do głośnika BT za pomocą kabla audio dołączonego do głośnika BT. Najpierw podłącz złącze audio do urządzenia, a następnie do gniazda w głośniku BT.





Uwaga: przed sparowaniem urządzenia z głośnikiem BT upewnij się, że sygnał wejściowy urządzenia jest na minimalnym poziomie (minimalna głośność wyjścia). Unikniesz w ten sposób uszkodzenia głośnika BT. Przy podłączeniu kabla audio BT głośnik nie spełnia wymogów wodoodporności.

Uwaga: W tym trybie nie są dostępne wszystkie funkcje głośnika BT. Funkcja Bluetooth nie jest aktywna po podłączeniu do głośnika BT wtyczki audio typu jack.

ODTWARZANIE Z KARTY PAMIĘCI

Włóż kartę pamięci stykami w kierunku złącza ładowania USB-C. Po włożeniu karty pamięci głośnik BT automatycznie rozpocznie odtwarzanie zawartości karty pamięci. Jeżeli na karcie pamięci nie ma pliku do odtworzenia, głośnik BT przełączy się w tryb Bluetooth. Aby wyjąć kartę pamięci, najpierw wciśnij ją lekko do głośnika BT paznokciem lub tępym przedmiotem, a karta zostanie odblokowana. Następnie można ją ostrożnie wyjąć paznokciami (ewentualnie pincetą). Obsługiwane formaty odtwarzania są wymienione w specyfikacji technicznej.

Ostrzeżenie: Ze względu na ilość urządzeń na rynku kompatybilność i obsługa odtwarzania wszystkich mediów nie jest zagwarantowana. Nośniki pamięci, które chcesz podłączyć, należy wcześniej sprawdzić lub sformatować w systemie plików FAT32. Odtwarzanie zapisanych na nich chronionych mediów, plików lub treści może się nie powieść.

ŁADOWANIE GŁOŚNIKA BT

Naładowany akumulator wystarczy na kilka godzin działania w zwykłych warunkach. Wysoka głośność zużywa energię akumulatora szybciej, dlatego zaleca się słuchanie przy zwykłej głośności. Aby naładować głośnik BT, podłącz ładowarkę do sieci, a następnie do głośnika BT. Wskaźnik stanu akumulatora będzie stopniowo



informował o stanie akumulatora podczas ładowania. Niski poziom naładowania baterii jest sygnalizowany ostrzeżeniem dźwiękowym i wskaźnikiem stanu LED.

Kontrolka ładowania LED:

Wskaźnik LED	Poziom naładowania baterii
1	10 % - 40 %
2	40 % - 70 %
3	70 % - 100 %
migająca czerwona dioda LED	rozładowane baterie (0%–10%)

Ostrzeżenie: Podczas ładowania korzystaj wyłącznie z oryginalnych akcesoriów dostarczonych wraz z urządzeniem. Aby osiągnąć maksymalną żywotność baterii, należy rozpocząć ładowanie baterii dopiero po komunikacie akustycznym o niskim stanie baterii. Ładowanie przeprowadzaj w sposób ciągły aż do pełnego naładowania. Jeśli czas działania baterii jest bardzo krótki, bateria się zużyła i zaleca się jej wymianę w autoryzowanym serwisie. Dioda LED wskaźnika baterii na głośniku BT ma charakter orientacyjny i zależy od stanu baterii.

Zalecenia: Jeśli nie korzystasz z urządzenia przez dłuższy czas, zaleca się dwa trzy razy w miesiącu naładować akumulator do pełna. Aby nie doszło do nieodwracalnego uszkodzenia akumulatora (utrata pojemności), zaleca się przechowywanie urządzenia z naładowanym akumulatorem. Aby zapewnić optymalne ładowanie, należy używać zasilacza akumulatorowego 5V 2A.



WODOSZCZELNOŚĆ (IPX7)

Urządzenie jest wodoszczelne i umożliwia słuchanie muzyki w wannie, pod prysznicem, na plaży lub na basenie. Wodoodporność IPX7 zapewnia funkcjonalność urządzenia przy lekkim zachlapaniu lub zanurzeniu na głębokość 1 m do 30 minut. Całkowite zanurzenie nie jest zalecane ze względu na potencjalną utratę transmisji sygnału odtwarzanego dźwięku.

Uwaga: Pamiętaj o uszczelnieniu wejść głośnika BT (nr 8–10 na rysunku „opis głośnika BT”) za pomocą oryginalnej zaślepki i upewnij się, że zaślepka nie jest uszkodzona. Nie ładuj urządzenia, jeżeli istnieje ryzyko kontaktu z płynami. Urządzenie jest przeznaczone do kontaktu z czystą wodą, bez jakichkolwiek dodatków. Unikaj kontaktu urządzenia z zanieczyszczonymi lub przemysłowo zmodyfikowanymi płynami (np. lemoniada, woda morską/słona, oleje itp.).



DANE TECHNICZNE



Właściwości:

Wodoodporny głośnik o klasie szczelności IPX7
Osłona głośnika z tkaniny premium
Funkcja TWS (True Wireless Stereo)
Oświetlenie LED głośnika

Dźwięk:

Maksymalna moc głośnika 30 W (Impedancja: 4 Ω)
3 głośniki + 2 radiatory pasywne
Pasma przenoszenia: 50 Hz – 20 kHz
Całkowite zniekształcenia harmoniczne: $\leq 1\%$



Wejścia:

Bluetooth Audio 5.0

Wejście audio Aux (gniazdo stereo 3,5mm)

Slot na kartę TF

Inne:

Funkcja zestawu głośnomówiącego

Wbudowany akumulator: 5000 mAh Li-Ion

Czas odtwarzania wynosi do 8 godzin (przy 50% głośności)

Ładowanie przez USB-C

Czas ładowania maks. 3 godziny

Aksesoria: Kabel USB do ładowania, instrukcja obsługi

Wymiary: 227 x 94 x 96 mm

Masa: 998g

Bluetooth	Wersja	5.0
	Moc maksymalna nadajnika	100mW przy 2,4GHz – 2,4835GHz
	Kodek	SBC
	Profile	HFP V1.5; A2DP V1.2; AVRCP V1.4; HSP V1.2

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI ZUŻYTYCH OPAKOWAŃ

Opakowania do recyklingu należy oddać do punktu skupu.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol na produkcie, akcesoriach lub opakowaniu oznacza, że produkt nie może być wyrzucany do normalnych odpadów domowych. Produkt należy przekazać do punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. W niektórych krajach UE lub innych krajach europejskich można zwrócić stary produkt do lokalnego sprzedawcy przy zakupie nowego odpowiednika. Pozbywając się tego produktu w sposób prawidłowy, pomagasz chronić cenne zasoby naturalne i zapobiegasz potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko i zdrowie ludzkie, które mogą wynikać z niewłaściwej utylizacji. Szczegółowych informacji udziela lokalne urzędy lub najbliższy punkt zbiórki odpadów. Za niewłaściwą utylizację tego typu odpadów można zostać ukaranym grzywną.

Dla przedsiębiorstw w UE

W przypadku konieczności utylizacji urządzeń elektrycznych lub elektronicznych należy zwrócić się do sprzedawcy lub dostawcy w celu uzyskania niezbędnych informacji.

Utylizacja wyrobu w krajach poza Unią Europejską

Informacje na temat prawidłowej utylizacji można uzyskać od władz lokalnych lub sprzedawcy.



Produkt spełnia wymagania UE.



FAST ČR, a.s. oświadcza niniejszym, że typ urządzenia radiowego SIRIUS 2 MAXI spełnia wymogi dyrektywy 2014/53/UE. Pełne brzmienie deklaracji zgodności UE jest dostępne na stronie internetowej: www.sencor.com.

Tekst, wzornictwo i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.
Zastrzegamy sobie prawo do dokonania takich zmian.

Wersją oryginalną jest wersja czeska.

Producent: FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Republika Czeska





SENCOR®

PL Warunki gwarancji

Karta gwarancyjna nie jest częścią pakietu urządzenia.

Produkt objęty jest 24 – miesięczną gwarancją, począwszy od daty zakupu przez Klienta. Gwarancja jest ograniczona tylko do przedstawionych dalej warunków. Gwarancja obejmuje tylko produkty zakupione w Polsce i jest ważna tylko na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Gwarancja obejmuje tylko produkty funkcjonujące w warunkach gospodarstwa domowego (nie dotyczy produktów oznaczonych jako „Professional”). Zgłoszenia gwarancyjne można dokonać w autoryzowanej sieci serwisowej lub w sklepie, gdzie produkt został nabyty. Użytkownik jest zobowiązany zgłosić usterkę niezwłocznie po jej wykryciu, a najpóźniej w ostatnim dniu obowiązywania okresu gwarancyjnego. Użytkownik jest zobowiązany do przedstawienia i udokumentowania usterki. Tylko kompletne i czyste produkty (zgodnie ze standardami higienicznymi) będą przyjmowane do naprawy. Usterki będą usuwane przez autoryzowany punkt serwisowy w możliwie krótkim terminie, nieprzekraczającym 14 dni roboczych. Okres gwarancji przedłuża się o czas pobytu sprzętu w serwisie. Klient może ubiegać się o wymianę sprzętu na wolny od wad, jeżeli punkt serwisowy stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe. Aby produkt mógł być przyjęty przez serwis, użytkownik jest zobowiązany dostarczyć oryginały: dowodu zakupu (paragon lub faktura), podbitkę i wypełnione karty gwarancyjne, certyfikatu instalacji (niektóre produkty).

Gwarancja zostaje unieważniona, jeśli:

- usterka była widoczna w chwili zakupu;
- usterka wynika ze złego użytkownika i użytku;
- produkt został uszkodzony z powodu złej instalacji, niezastosowania się do instrukcji obsługi lub użytkownika niezgodnego z przeznaczeniem;
- produkt został uszkodzony z powodu złej konserwacji lub jej braku;
- produkt został uszkodzony z powodu zaniedbania, wypadku lub okoliczności o charakterze sił wyższych (powódź, pożar, wojna, zamieszki itp.);
- produkt wykazuje złe działanie z powodu słabego sygnału, zakłóceń elektromagnetycznych itp.;
- produkt został uszkodzony mechanicznie (np. Wymalowany przycisk, upadek, itp.);
- produkt został uszkodzony z powodu użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, nośników, akcesoriów, baterii, akumulatorów itp. lub z powodu użytkowania w złych warunkach (temperatura, wilgotność, wstrząsy itp.);
- produkt był naprawiany lub modyfikowany przez nieautoryzowaną osobę;
- użytkownik nie jest w stanie udowodnić zakupu (nieczytelny paragon lub faktura), dane na przedstawionych dokumentach są inne niż na urządzeniu;
- produkt nie może być zidentyfikowany ze względu na uszkodzenie numeru seryjnego lub plomby gwarancyjnej.

Sprzęt marki Sencor serwisuje **Centralny Serwis FAST Poland Sp. z o.o.** Okres gwarancji wynosi 24 miesiące dla użytkownika domowego, dla firm i instytucji ulega skróceniu do 12 miesięcy od daty zakupu. Prosimy o sprawdzenie szczegółów procedury reklamacyjnej na stronie internetowej <https://www.sencor.pl/serwis> lub kontakt telefoniczny.

Adres producenta:

FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Říčany CZ-251 01

Distributor:

FAST POLAND SP Z O.O., Kwietniowa 36, 05-090 Wypędy, Poland, tel: +48 22 102 16 90,
e-mail: biuro@fastpoland.pl, www.fastpoland.pl

Autoryzowany serwis:

FAST POLAND SP Z O.O., Kwietniowa 36, 05-090 Wypędy, Poland, tel: +48 22 102 16 90,
e-mail: serwis@fastpoland.pl, www.fastpoland.pl

Jezykiem oryginalnej wersji instrukcji jest jezyk czeski, pozostale wersje jezykowe sa tlumaczone.

FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Říčany CZ-251 01

